

کتاب فارسی

برای

دانش آموزان کلاس فارسی جدید محاوره ای

(برای کورس سند دیپلوم)

از انتشارات

پیور برادرز س ناشران پرنس



کتاب فارسی

برای

دانش آموزان کلاس فارسی جدید مجاوره‌ای

(برای دیپلوم)

از انتشارات

کیو ربرادرس لال چوک سرنگر کشمیر

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

قیمت آٹھ روپے = Rs. 8/-

مطبوعہ الجمعیتہ پریس روڈ گراں گلی میرٹون

دہلی ۷۶

آئینہ در این کتاب می خوانید :

۱	مادر
۳	صبح
۶	مادر
۷	میانه اموری که دانش است
۹	درخت و گنج
۱۰	باران
۱۳	توانا بود هر که دانا بود
۱۸	چشمه و سنگ
۲۰	بخورتا توانی به بازوی خویش
۲۴	موسی و شبان
۲۷	کبر و غرور بیجا
۲۹	شکسته
۳۰	دام
۳۲	شکوه رستن
۳۴	زندگی من
۴۲	بخندیم

۴۹	حافظ (۱)
۵۳	حافظ (۲)
۵۸	شاهکارهای هنر ایران (۱)
۶۷	شاهکارهای هنر ایران (۲)
۷۴	مناجات
۷۷	امید
۸۱	بهار
۸۶	به روزش تن خود بنسیر و کنیم
۹۴	نخستین بامداد و شامگاه جهان
۱۰۵	مثل

مادر

گویند مرا پسر زاده مادر
 شبها بزم گما هواره من
 لبخند نهاده بر لب من
 دستم بگیرد و پا به پا برد
 یک حرف و دو حرف بزرگم
 پس هستی من ز هستی اوست
 پستان به دهن گرفت آموخت
 بیدار نشست و خفتن آموخت
 بر غنچه گل شگفتن آموخت
 تا شیوه راه رفتن آموخت
 الفاظ نهاده و گفتن آموخت
 تا هستم و هست دارمش دوست
 (ایرج میرزا)

کلمه های تازه

آموخت = یاد داد

الفاظ = کلمه ها

بزرگ = کنار

بر = به

خفتن = خوابیدن

زاده = زاییده

شگفتن = باز شدن گل

شیوه = طرز، روش

گویند = می گویند
نهاد = گذاشت
هستی = زندگی

پرسش

- ۱- این شعر را که گفته است ؟
- ۲- چه کسی بنهالچه کوچک را می خواباند ؟
- ۳- صحبت کردن را چه کسی بیشتر به بچه یاد می دهد ؟
- ۴- در این شعر مقصود از "غنچه گل" چیست ؟
- ۵- معمولاً می گوئیم: "حرف در دلم گذاشت" کدام بیت این شعر همین معنی را دارد ؟

تکلیف شب اول

- معنی شعر "مادر" را به زبان ساده بنویسید

تکلیف شب دوم

- یک بار از روی شعر "مادر" بنویسید و آن را حفظ کنید -

صبح

شب تاریک رفت و آمد روز ده چه روزی چون بخت من پیروز
پادشاه ستارگان امروز از افق سر برون نکرده هنوز

باز شد دیدگان من از خواب

به به از آفتاب عالم تاب

یک طرف ناله خردس سحر بانگ الله اکبر از یک سر
از صدای توانش مادر و ز سخنها می دلپذیر پدر
باز شد دیدگان من از خواب

به به از آفتاب عالم تاب

از افق صبحم سپیده دمید آسمان همچو نقره گشت سپید
بانگوه و جلال و جاه رسید پادشاه ستارگان خورشید
باز شد دیدگان من از خواب

به به از آفتاب عالم تاب

(سجلی دولت آبادی)

کلمه ها و ترکیب‌های تازه

آفتاب عالم‌تاب = خورشید که به همه عالم (جهان) می‌تابد و روشنی می‌دهد -

افق = جایی که نظری رسد زمین و آسمان در آنجا به هم رسیده‌اند -

بانگ = صدا

برون = بیرون

جاء = مقام بلند

خردسحر = مقصود خروسی است که هنگام سحر می‌خواند

دمید = طلوع کرد، برآمد

دیدگان = چشم‌ها

صبحدم = صبح زود، سحر

به = وه

پیریش :

۱- مقصود از «پادشاه ستارگان» چیست ؟

۲- گوینده شعر «صبح» چه موقع از خواب بیدار می‌شود ؟

۳- چرا هنگام سحر آسمان به رنگ نقره است ؟

۴- به نظر شما چه چیزهای دیگری شکوه و جلال دارند ؟

به این نکته توجه کنید :

این کلمه با یک معنی دارند :

شکوه، جلال، بزرگی - جهان، دنیا، عالم - چشم، دیده

تکلیف شب اول :

- از روی شعر یک بار بنویسید و آن را حفظ کنید -

تکلیف شب دوم :

- این شعر را به زبان ساده بنویسید -

مادر

ای مادر عزیز که جانم فدای تو
 قربان مهربانی و لطف صفای تو
 هرگز نشد محبت یاران دوستان
 همپایه محبت و مهر و وفای تو
 مهرت بر دل نمی رود از سینه ام که هست
 این سینه خانه تو و این دل سرای تو
 ای مادر عزیز که جهان داده ای مرا
 سهیل است اگر که جهان بهم اکنون پای تو
 خشنودی تو مایه خشنودی من است
 زیرا بود رضای خدا در رضای تو

گر بود اختیار جهانی به دست من
 می رنجتم تمام جهان را به پای تو

(ابوالقاسم حالت)

کلمه ها و ترکیبهای تازه

بود = باشد - جان داده ای مرا = به من زندگی داده ای - جان دهم = فدا شوم
 بیمم - رضا = خشنودی، رضایت - سرا = خانه - سهیل = آسان - اگر = اگر
 رطفت = مهربانی، نرمی - همپایه = مساوی، برابر

پرسش :

- ۱- "این سینه خانه تو" یعنی چه؟
- ۲- "این دل سرای تو" یعنی چه؟
- ۳- چرا شاعر عقیده دارد که محبت مادر هرگز از دلش بیرون نمی رود؟
- ۴- چرا به عقیده شاعر جان دادن در راه مادر کار آسانی است؟
- ۵- چرا شاعر می خواهد که مادر او خشنود باشد؟ ع: چه چیز را شاعر حاضر است به پای مادر بریزد؟

تکلیف شب اول:

- نامی به مناسبت روز مادر به مادران بنویسید و در آن از این کلمه استفاده کنید:
 محبت، دوست، آغوش، عزیز، لطف، لبخند، خشنودی، پرستاری، راهنمایی، نوادش

تکلیف شب دوم:

- از روی شعر یک بار بنویسید و آن را حفظ کنید.

میا زاموری که دانه کش است

چه خوش گفت خردوسی پاک زاد که رحمت بر آن تربت پاک باد
 میا زاموری که دانه کش است که جان دارد و جان شیرین خوش است
 مژک بر سر ناتوان دست زور که روزی درافتی به پایش چو مورد
 گرفتم ز تو انتز بسی است تو انا ترا ز تو هم، آخر کسی است
 خدا را بر آن بنده بختایش است که خلق از وجودش در آسایش است

(سعدی)

کلمه ها و ترکیبهای تازه

باد = باشد

بختایش = در گذشتن از گناه دیگران

پاک زاد = نجیب

تربت = خاک

چو = چون ، مانند

خلق = مردم

درافتی = بیفتی

گرفتم = فرغ کردم

میا زامور = آزاد کن ، نیاز دار

پرسش

اشعار «میا زاموری که دانه کش است» که جان دارد و جان شیرین خوش است از کجاست؟

۲- چرا نباید به ضعیف تر از خود ظلم کرد ؟

۳- آیا زورگویی کار خوبی است ؟

به این نکته توجه کنید :

این کلمه ها از یک خانواده اند :

آزار ، آزر دن ، آزرده ، بی آزار ، توانستن ، ناتوان ، توانایی ،
توانا ، بخشیدن ، بخشش ، بخشنده ، آسایش ، آسوده ، آسایشگاه -
بسی ، بسیار ، بس ، بسا ،

تکلیف شب اول :

- هر یک از این کلمه ها را در جمله ای بکار ببرید یا اگر جمله یا شعری می دانید
که از این کلمه ها در آن بکار رفته است آن را بنویسید :

آزار ، توانا ، ناتوان ، بخشیدم ، بخشش ، آسایش ،
آسوده ، بسی ، بسیار ،

تکلیف شب دوم :

- این شعرا به زبان ساده بنویسید . - شعرا حفظ کنید ،

رنج و گنج

برو کار می کن مگو پیست کار	که سرمایۀ جادو دانی است کار
نگر تا که دهبقان دانا چه گفت	به فرزند گمان چون همی خواست
که میراث خود را بدارد دوست	که گنجی ز پیشینیان اندر دوست
من آن را ندانستم اندر کجاست	بپژوهیدن و یافتن با شماست
چو شد بهر نه گشتگه برکنید	همه جای آن زیرو بالا کنید
نمانید ناکند هجایی ز باغ	بگیرید از آن گنج هر جا بشارغ
پدر مُرد و پوران به امید گنج	به کاویدن دشت بُردند رنج
به کاو آهن و بیل کنند زود	هم اینجا، هم آنجا و هر جا که بود
قضا را در آن سال از آن خوب شخم	نه هر تخم بر خاست بفتاد تخم
نشد گنج پیدا ولی رنجشان	چنان چون پدر گفت شد گنجان

ملک الشعرا بهار

کلمه ها و ترکیبهای تازه

برکنید = بکنید

بپژوهیدن = جستجو کردن

پوران = پسران

پیشینیان = گذشتگان

فرزند گمان = فرزندان

قضا را = از قضا، اتفاقاً

کاویدن = کندن، جستجو کردن

گشتگه = کشتزار

مهرمه = ماه مهر

میراث = آنچه به ارث می رسد، آنچه پس از مردن کسی باقی می ماند

نمانید = نگذارید

همی خواست خفت = در اینجا یعنی می خواست بمیرد

پرسش

۱- چرا کار، سرمایه جاودانی است؟

۲- میراث دهبقان چه بود؟

۳- دهبقان به پسران خود چه گفت؟

۴- آیا واقعا گنجی در کشتزار پنهان بود؟

۵- برای چه پسران همه دشت (کشتزار) را زیرورو کردند؟

۶- نتیجه رنج پسران چه شد؟

۷- پسران به چه وسیله ای زمین زمین را کردند؟

۸- آیا امروز هم زمین را برای زراعت با کاوآهن و بیل می کنند؟

۹- چرا به این دهبقان گفته شده است: «دانا»؟

نتیجه

— از روی شعر یک بار با خط خوش بنویسید —

— شعر را حفظ کنید —

— این داستان را به نثر بنویسید —

(نویسنده: دکتر)

باران

باز باران،

باترانه،

باکترهای فراوان،

می خورد دیر بام خانه،

باد و پای کودکانه،

می دیدیم همچو آهوی،

می پریدیم از سر جو،

دور می گشتم ز خانه،

یادم آرد روز باران،

گیرش یک روز دیرین،

خوب و شیرین،

توی جنگلهای گیلان،

می شنیدیم از پرند،

از لب باد و زنده،

داستانهای نهانی،

رازهای زندگانی.

کودکی ده ساله بودم،

شاد و خرم،

نرم و نازک،

چفت و چابک،

برق چو شمشیر بران،

پاده می کرد ابرام را،

شند و دیوانه، غرآن،

مشت می زد ابرام را.

جنگل از بادِ گریزان،

چرخهای ز دجی دریا،

دانه های گریه باران،

پهن می گشتند هر جا،

بس گوارا بود باران،

به! چه زیبا بود باران!

می شنیدم اندر این گوهر نشانی،

رازهای جادو دانی، پندهای آسمانی:

” بشنوا من کو دک من!

پیش چشم مرد فردا،

زندگانی - خواه تیره، خواه روشن -

هست زیبا، هست زیبا، هست زیبا،

(گلچین کیلانی)

سبزه در زیر درختان،

رفته رفته گشت دریا،

توی این دریای جوشان،

جنگل وارونه پیدا -

کلمه ها و ترکیبهای تازه

بران = بزرگ، تیز

ترانه = سرود، آواز

تندر = غرغری، گاهی که دو ابرو بهم نزدیک می شوند، میان آنها چیده ای
وجود می آید و در نتیجه صدایی شنیده می شود که آن را تندر یا عری گویند.

تو = داخل

جادو دانی = همیشگی

جوشان = جوشنده

چمت = چابک، جلد

دیرین = قدیم، گذشته

غُرَّان = غُرْش کُتَنده ، فریاد کننده
 گوهر فشانی = گوهر پاشی ، پاشیدن گوهر
 گهر = گوهر ، مروارید
 گیلانی = یکی از استانهای شمالی ایران
 وارونه = سرنگون ، واژگون
 وزنده = آنکه می وزد ، باد وزنده ، یعنی : بادی که می وزد

پرسش :

- ۱- شاعر صدای باران به چه تشبیه کرده است ؟
- ۲- شاعرانه های باران را به چه تشبیه کرده است ؟
- ۳- روز بارانی چه چیز را به یاد شاعر می آورد ؟
- ۴- شاعر دویدن خود را به دویدن چه حیوانی تشبیه کرده است ؟
- ۵- شاعر از پرنده و باد چه می شنیده است ؟
- ۶- شاعر برق را به چه تشبیه کرده است ؟
- ۷- چرا شاعر تند را دیوانه نامیده است ؟
- ۸- چرا صیحه زیر درختان رفته رفته دریافته ؟
- ۹- منظور شاعر از اینکه می گویند : «توی این دریای جوشان ، جنگل وارونه پیدا» چیست ؟
- ۱۰- به نظر شاعر رازهای جاودانی و پندهای آسمانی چیست ؟

تمرین :

— از روی شعر یک بار با خط خوش بنویسید .

— پرسشهای درس را در دفتر تان بنویسید و پاسخ هر یک را در مقابل آن بنویسید .

— تشبیهایی را که در این شعر کار رفته است جدا کنید و در جدولی به شکل زیر بنویسید .

در کدام شعر ؟	چه تشبیه شده است ؟	به چه تشبیه شده است ؟
باز باران ، با ترانه	صدای باران	ترانه

— شعر را حفظ کنید :

توانا بود هر که دانا بود

به نام خداوند خورشید و ماه که دل را به نامش خود داد راه
جزا و را مان کردگار سپهر فروزنده ماه و ناپسید و مهر
به دانش گرای و بدو نشو بلند چو خواهی که از بد نیایی گزند
زدانش در پی نیازی بجوی و اگر چند سختیت آید به روی
ز نادان بنال دل سنگ و کوه ازیرا ندارد بر کس شکوه

توانا بود هر که دانا بود

زدانش دل پیرمژنا بود

(غردوسی)

کلمه ها و ترکیبهای تازه

ازیرا = زیرا
برنا = جوان
بی نیازی = بی احتیاجی، توانگری
خداوند = صاحب، دارنده، خدا
سپهر = آسمان
شکوه = بزرگی، شوکت
فروزنده = روشن کننده
کردگار = آفریننده، خدا
که دل را به نامش خود داد راه = که خود دل را
به نام او را بهنامی کرد -
گرای = میل کن، رو کن، روی آور
مهر = خورشید
و اگر چند = و اگر چند و پرا اندازه (زدانش هر
بی نیازی بجوی - و اگر چند سختیت آید به روی،
یعنی پرا اندازه که در کسب دانش سختی بینی باز به
دنبال دانش برو و اندازه کسب دانش خود را بی نیازی کن)

پرسش :

- ۱- این شعر از کجاست ؟ ۲- فردوسی در چه زمانی می زیسته است ؟ ۳- فردوسی چه کتابی را به شعر درآورده است ؟ ۴- که دل را به نامش خود در آورده (یعنی چه ؟
- ۵- به نظر شاعر کسی که می خواهد از بدگذرند نیاید چه باید بکند ؟ ۶- «زدانش در بی نیازی بجوی» (یعنی چه ؟ ۷- چگونه می توان به وسیله دانش بی نیاز شد ؟
- ۸- به نظر شاعر انسان چگونه می تواند توانا و با قدرت شود ؟ ۹- «زدانش دل پیر برنا بود» (یعنی چه ؟ ۱۰- نامید چه سیاره ای است ؟

دستور زبان

در هر کشوری مردم به زبانی سخن می گویند ، در بعضی از کشورها به جای یک زبان ، چند زبان رواج دارد . بیشتر افراد تحصیل کرده بجز زبان مادری خود یک یا چند زبان دیگر هم یاد می گیرند .

هر زبانی از کلمه های بسیار تشکیل شده است ، وقتی که ما فکری را بیان می کنیم کلمه ها را پهلوی هم می گذاریم ، از به هم پیوستن کلمه ها جمله درست می شود و به وسیله جمله آنچه را در ذهن داریم به زبان می آوریم . هر زبانی برای خود قاعده هایی دارد . لازم نیست کسی قاعده های زبانی را یاد بگیرد تا بتواند به آن زبان سخن بگوید ، زیرا همه مردمان به زبان مادری خود سخن می گویند بی آنکه از قاعده های آن آگاه باشند . اما اگر کسی نخواهد زبان مادری خود را به زبان دیگری یا بخواهد دست ببرد و درست بخواند ، ناچار باید با قاعده های آن آشنا باشد . علاوه بر آن شناختن قاعده های زبان به مایاری می کند تا زبانهای دیگر باسانی فراگیریم .

مجموع قاعده های هر زبانی را به فارسی دستور و به عربی صرف و نحو و در برخی

زیبانه‌های اروپایی گرامری گویند-

تمرین :

۱- جمله‌ها و عبارتهای زیر را با کلمه‌های مناسبی کامل کنید و از روی آنها

یک بار بنویسید :

کار ما را با نام ... بشروع می‌کنیم، - برای آنکه از ... بسیار بیادمان
باشیم چه باید بکنیم؟، کسی که به دنبال دانش می‌رود ... می‌شود، - آن که از درس
و مطالعه روی گرداند ... می‌ماند ... یکی از سیاره‌های منظومه شمسی است
وقتی که می‌گوییم مهرادری یعنی محبت مادر می‌دلی وقتی که می‌گوییم ماه و مهر مراد ماه و
..... است -

۲- از میان کلمه‌های زیر، کلمه‌های هم‌معنی را جدا کنید و بپلوی هم بنویسید:

سپهر ، خورشید ، آسمان ، جوان ، دانش ، آفتاب ،

دند ، خود ، گردگار ، مهر ، علم ، بزرنا ، عقل ، خدا

مثال : سپهر = آسمان

۳- از میان کلمه‌های زیر، اسمهای خاص، اسمهای عام و صفتها را

جدا کنید و بپلوی هم بنویسید :

دوس ، نام ، زیبا ، دانش ، خوب ، ناپسید ، فردوسی ،
تهران ، سعدی ، ترش ، البرز ، بزرگ ، گیاه ، اصفهان ، هوا ،
نرم ، کسب ، شیراز ، گرم ، انبوه ، الوند ، کوه ، سهراب ، تبریز ،
درخت ، علی ، کتاب ،

۴ - در زیسته های زیر جمله را جدا کنید و از روی آنها بنویسید :

باز بداران ، با ترانه — زمستان تا با خود را بسیار زیبا و دل انگیز نقاشی
کرد . — ایرانیان قریم از پسران خود داستانهای نقل می کردند . — جمشید
پادشاهی بزرگ و توانا — صفاک فرزند مرداس بود . — سالی چند گذشت .
به پیش نگهبان آن مرغزار — خرید و ن جوفانی قد بلند و دلاور شد .

۵ - در جمله های زیر فعل و فاعل را معین کنید و در جداولی بنویسید :

فرزادک نامه نوشت . سعدی سالها به جهانگردی پرداخت — گاليله ماه را
با تلکوب مشاهده کرد . فردوسی شاهنامه را به نظم در آورد . مردم فریاد را به
سالاری پی می رفتند . برق چون شمشیر غران ، پاره می کرد ابر را .

۶ - با هر یک از این کلمه های یک جمله خبری دیگر بسازید :

خورشید ، آسمان ، گفته اید ، دانش ، پنجم ، نوشتی ، سعی ،
شعر ، فردوسی ، بزرگ ، دستور ، آمده ای .

۷ - از روی شعر یک بار بنویسید .

۸ - شعر را حفظ کنید .

چشمه و سنگ

جدا شد یکی چشمه از کو بهار
 بنرمی چنین گفت با سنگ سخت
 گر آن سنگ تیره دل سخت تر
 بجنبیدم از سیل زو را ز مای
 نشد چشمه از پا رخ سنگ سرد
 بسی کند و کاوید و کوشش نمود
 ز کوشش به هر چیز خواهی رسید
 بر و کار گر باشی و امیدوار
 به ره گشت ناگه به سنگی و چار
 "کریم کرده راسی ده ای نیکبخت"
 ز دش سیلی و گفت "دو مای لیر
 کرای تو که پیش تو جنم ز جایی
 به کندن در استاد و ابرام کرد
 کز آن سنگ خارا ای بهر گشود
 به هر چیز خواهی کماهی رسید
 که از یاس مجز مرگ نابد بیاز
 گرت پایداری است در کار ما
 شود سهل پیش تو دشوار ما

ملک الشعراء بهار

کلمه ها و ترکیبهای تازه

ابرام - پافشاری، اصرار
 تیره دل - سیاه دل
 خارا - سنگ سخت
 کماهی - چنانکه هست
 که ای - که هستی
 گران سنگ - سنگ گران و سنگین و درشت

در استاد = استادگی کرد
 و و را آزمای = آن که بادگیران دست و
 نامه بیار = بیار نماید ، حاصل نشد -
 ملک الشعراء بهار = یکی از شاعران بزرگ
 معاصر است که آشنایی بنگار و نثر و ادب و
 مانه است ، وی در سال ۱۳۳۰ هجری
 سخت سر = لجوج
 در گذشت -

پیشکش :

- ۱- چشمه از کجا جدا شد ؟ ۲- چشمه در راه به چه خورد ؟ ۳- چشمه به سنگ چه گفت ؟ ۴- سنگ به چشمه چه پاسخ داد ؟ ۵- آیا چشمه از پاسخ سنگ ، دل سرد شد ؟ ۶- کدام جمله نشان می دهد که سنگ چشمه را تحقیر کرده است ؟ ۷- چشمه در برابر در تحقیر چه کرد ؟ ۸- کوشش چشمه سرانجام به کجا کشید ؟ ۹- از پایداری در کار با چه نتیجه ای می توان برد ؟ ۱۰- ملک الشعراء بهار کیست ؟

تمرین :

- ۱- بنویسید شاعر در این شعر سنگ را دارای چه صفتهایی و چشمه را دارای چه صفتهایی دانسته است ؟
- ۲- داستان چشمه و سنگ را به نثر بنویسید -
- ۳- اگر چشمه ای را در کوچه ها دیدید ، توصیف کنید -
- ۴- از روی شعر یک بار بنویسید -
- ۵- شعر را حفظ کنید -

بخورتا توانی به بازوی خویش

یکی رو بهی دیدنی در ست پای
 که چون زندگانی بسرمی برد
 درین بود درویش شوریده رنگ
 شغال نگویند بخت را شیر خورد
 در روز باز اتفاق او افتاد
 یقین، دیده مردم بیننده کرد
 کزین پس به کنج نشینم چو مور
 ز خندان فرو برد چندین به حبیب
 نه بگفتن تیمار خویش نه دوست
 چو صبرش نماد از ضعیفی و نهوش
 بر پیشین درنده با شای دغل
 چنان سعی کن که تو ماند چو شیر
 بخورتا توانی به بازوی خویش
 بگیر ای جوان دست درویش بیز
 فرو ماند در لطف و صنع خدای
 بدین دست و پای انجمنی خورد
 که شیری در آمد شغالی به چنگ
 بهماند آنچه روباه از آن سیر خورد
 که روزی رسان قوت روزش بداد
 شد و تکیه بر آفریننده کرد
 که روزی بخورد و ندی پیلان به زور
 که خشنده روزی فرستد ز غیب
 چو جنگش رگ استخوان ماند پوست
 ز دیو از حجر البش آمد به گوش
 بیند از خود را چو روباه شل
 چه با شای چو روبه، به دامانده سیر
 که سعیت بود در ترازوی خویش
 نه خود را بفکن که دستم بگیر

کلمه ها و ترکیب های تازه

غیب = عالم ناپیدا	اوفتاد = افتاد
فرماند = حیران ماند، تعجب کرد	تکلیه برآفریننده کرد = برآفریننده (خدا)
که سببت بود در ترا زوی خویش = مقصود	اعتماد کرد
این است که در یک کفه دمی تو گذارشته	تیمار خوردش = از او غمخواری کرد، اند
می شود و در کفّه دیگری بهمان مقدار،	او نگهداری و مویلت کرد -
مزد تو یعنی هر قدر کار کنی همان اندازه مزد	حبیب = گریبان، یقّه
می یابی،	چنگ = دست (شغالی به چنگ =
تخراب = جایی از مسجد که پیش نماز	شغالی در دست)
در اینجا نماز می گزارد،	چنگ = نوعی آلت موسیقی، چنگ از
یقین = علم، اطلاع کامل، آگاهی	چوب و پوست و مغز و ساق ساخته می شود
(یقین، دیده مرد بینده کرد = علم و	شاعر دست لاغر خود را به چنگ تشبیه
اطلاع چشم مرد را بنیاد کرد)	کرده است،
	در ویش = تهدید است، بینوا،
	دغل = حیلّه گر، تنبیل،
	زسخندان = چانه
	نشد = رفت
	شوریده و رنگ = آشفته حال، پریشان
	صنع = نیکی، احسان

پرسش :

- ۱- کسی که روباه را دید چرا تعجب کرد ؟ ۲- مرد پس از آنکه روباه را دید چه کرد ؟ ۳- مرد از کار خود چه نتیجه گرفت ؟ ۴- به نظر شما مقصود شاعر از اینکمی گوید ((زدیوار حمرالش آمد به گوش)) چیست ؟ ۵- آیا خوب است کسی خود را ضعیف نشان دهد تا دیگران به وی ترحم کنند ؟ ع- ((یقین دیده مردم نبینده کرد)) یعنی چه ؟ ۷- مراد از ((تکلیه برآفریننده کرد)) چیست ؟ ۸- مراد از ((که سعیت بود که ترا زوی خویش)) چیست ؟ ۹- سعدی در ویش را از لاغری به چه تشبیه کرده است ؟ ۱۰- این شعر از کجاست ؟ ۱۱- بوستان چه کتابی است ؟

به این نکته توجه کنید :

چنانکه می دانیم هر بیتی از شعر دو پاره دارد که هر پاره را یک مصراع می گویند، در بیت اول شعری که خواندیم ((یکی روزی دیدی دست و پای)) پاره یا مصراع اول و ((فروغ نذر لطف و صبح خدای)) مصراع دوم است. مصراع اول با کلمه ((پای)) و مصراع دوم با کلمه ((خدای)) پایان یافته است. هر دو کلمه به حرفهای الف و یا (ای) پایان می یابند. (ای) را در این بیت و همچنین حرفهای مانند هم را در کلمه های آخر مصراعها «قافیه» می گویند. پس ((ای)) در بیت اول «رد» در بیت دوم، «نگ» در بیت سوم قافیه است.

در بیت «بخور تا توانی به بازوی خویش» که سعیت بود در

ترازوی خویش) (دازوی) قافیه است. علامه بر قافیه یک کلمه نیز تکرار
شده است. کلمه ای را که بعد از قافیه عیناً تکرار می شود ردیف می گویند
در بیت بالا خویش ردیف است.

تمرین :

- ۱- حالت روباه را چنانکه در این حکایت آمده است وصف کنید.
- ۲- یک بار از روی درس بنویسید.
- ۳- این حکایت را به شعر بنویسید و شکلی برای این داستان بکشید.
- ۴- قافیه ها و ردیفهایی را که در شعر کار رفته است تعیین کنید و بنویسید.
- ۵- شعر را حفظ کنید.

موسی و شبان

جلال الدین محمد بلخی مشهور ربو لوی یکی از شاعران بزرگ ایران است که در قرن هفتم هجری می زیسته است. وی شاعر مفکری است که درباره مسائل گوناگون اندیشیده و افکار خود را در ضمن داستانهای زیبایی بیان کرده است. داستان موسی و شبان از مولوی است که به شعر در این جای توایم.

دید موسی یک شبانی راه به راه	گو نمی گفت ای خدا وای اله
تو کجایی تا شوم من چاکرت	چاقوت دوزم کم شانه سرت
دستکت بوسم بمالم پایکت	وقت خواب آید بروم جایکت
گر ترا بیارم آید به پیش	من ترا غمخوار باشم همچو خویش
ای خدای من، فدایت جان من	جمله فرزندان و خان و مان من
ای فدای تو همه بزمهای من	ای به یادت همی و همیهای من
زین نمط بهر ده می گفت آن شبان	گفت موسی با کیست ای فلان
گفت با آن کس که مارا آفرید	این زمین و صخره از و آمد پدید
گفت موسی های خیره سر شدی	خود سلمان ناشده کافر شدی
گر بنبندی زمین سخن تو خلق را	آتش آید بسوزد خلق را
گفت ای موسی دلم نم دوختی	وز پشیمانی تو جاتم سوختی

جامه را بدرید و آبی کرد گفت	سر نهادند در بیابانی در وقت
و حی آمد سوی موسی از خدا	بندۀ ما را چرا کردی جدا
تو برای وصل کردن آمدی	نی برای فصل کردن آمدی
ما برون را ننگریم و قال را	ما برون را ننگریم و حال را
چونکه موسی این عتاب حق شنید	در بیابان از پی چوپان دوید
عاقبت دریافت او را و بدید	گفت مژده ده که دستوری رسید
هیچ آدابی و ترتیبی حجوی	هر حی می خواهد دل تنگت گوی

کلمه ها و ترکیبهای تازه

الا = خدا	چاکر = نوکر، خدمت گار
برون = ظاهر	حال = ضد قال است یعنی آنچه در دل
تفت = گرم، سوزان	می گذرد، در اینجا صفای نیت و باطن -
چارق = کفش چوپانی که معمولاً از پوست	حق پروردگار
و کهنه و پارچه به هم می دوزند -	درون = باطن
دسکت بوسم = دست زیبای ترا بوسم	مسائل = مسئله، پرسشهای پیچیده که یافتن
دک، درد تنگ برای این است که معنی	جواب نهاده اند لیسۀ نیازمند است -
زیبایی و لطافت بدید همچنین در پاکت	مسلمان = در اینجا به معنی خداشناس است
و جایکت یعنی پای زیبا، جایکت یعنی	ناشده = نشده
جای تمیز و خوب)	منط = روش، طریقه

دوستوری = اجازه
 عتاب = سرزنش
 فصل کردن = جدا کردن، جدایی انداختن
 قال = سخن، گفتگو
 کینته = باکی هستی تو
 متفکر = فکر کننده، اندیشنده، آن که
 می اندیشد تا برای مسائل زندگی پاسخ
 درستی پیدا کند.
 وحی = پیامی که از طرف خدا به پیغمبران
 می رسد.
 وصل کردن = بهم پیوستن، بهم
 نزدیک کردن.
 بی بی، بیبهای - صدای شبان
 هنگام راندن گوسفند.

پرسش :

- ۱- مولوی که بود ؟ ۲- مولوی اندیشه های خود را چگونه بیان کرده است ؟
- ۳- موسی شبان را در کجا دید ؟ ۴- شبان چه می گفت ؟ ۵- شبان خدا را چگونه تصور می کرد ؟ ۶- موسی بر شبان چه گفت ؟ ۷- شبان چه پاسخ داد ؟
- ۸- پیراموسی از سخنان شبان ناراحت شد ؟ ۹- پیراموس سر به بیابان نهاد و رفت ؟
- ۱۰- به موسی چه وحی آمد ؟ ۱۱- وقتی که موسی عتاب خداوند را شنید چه کرد ؟ ۱۲- وقتی موسی شبان را پیدا کرد چه گفت ؟ ۱۳- به نظر شما مقصود شاعر از آوردن این حکایت چیست ؟

تشریح

- ۱- پاسخ پرسش ۱۳ را بنویسید
- ۲- از روی شعر یک باره با خط خوش بنویسید.
- ۳- قافیه در ولیف را در پنج بیت اول شعر بین کنید و بنویسید.
- ۴- این داستان را به نثر بنویسید.
- ۵- شعر را حفظ کنید.

گمرو غمخوار و بهیچا

گشت یکی چشمه ز سنگی جدا
 گبه دهن بر زده کهن چون خند
 گفت در این معرکه یکتا منم
 چون بدوم سبزه در آغوش من
 چون بکشایم ز سر و پشکن
 قطره باران که در افتد به خاک
 در بر من ره جو به پایان برد
 ابر ز من حامل سرمای شد
 گل به همه رنگ و بهر از زندگی
 در بن این پرده نیلوفر
 زین تمط، آن مست شد از غرور
 دید یکی سحر خیز شده ای
 نعره بر آورده فلک کرده که
 راست به مانند یکی زلزله
 چشمه کو چک چو بد انجا رسید
 غدا زن، چهره، تیر پا
 گاه چو تیری که رود بر بدقت
 تاج سر گلین و صحرای منم
 بوسه زند بر سر و بردوش من
 ماه ببید رخ خود را به من
 زو بد مدیس گهر تابناک
 از خجلی سر به آریبان برد
 باغ زمین صاحب پیرایه شد
 می کند از پیر تو من نندگی
 کیت کند با جو منی همسری
 رفت و زمیند اچو کی گشت دور
 سهیم گنی، نادره جوشنده ای
 دیده سیه کرده شده زهره در
 داده تنش بر تن ساحل یله
 و آن همه نگامه دنیا بدید

خواست که آن در طه قدم در کشد
خویشتن از حادثه برتر کشد
لیک چنان خیره و خاموش ماند
کز همه شیرین سخن گویش ماند
(نیمایوشیج)

توضیحات

غلامه زن = شور و غوغا و سپاه موکنده .
تیز پا = تند رو
شکن - تیج و خم زلف ، شکنج
ماه بیند رخ خود را بمن ۱۵ ماه رخ خود را
در من ببیند -
نمط : بشیوه ، طریق

نیمایوشیج (علی اسفندیاری) یکی از بانیان شعرونوفاوسی است که به سال ۱۲۷۴ شمسی زاده شد و به سال ۱۳۳۸ شمسی وفات یافت ، نیما : اسم کوچی است دراز نذران
یوشیج : به زبان طبری به معنی اهل یوش است و یوش دبی است دراز نذران .

شکسته

شاخه را یاد شکست
گل لب از خنده نبست
گفتش هستی مست
که خوشی در بن بست؟

گفت ای شعر پرست
دفتر و خامه به دست
دم مرگم
روی برگم
بنویس:

تا زخم زیبا هست
غم ندارم ز شکست.

.....

وام

به یاد برترانه براسل که گفت:
اگر غمهای انسانی نبود باد و بال هر
و مطالعه تا از بهای پرواز می کردم -

نه عقیقم ، نه کبوتر ، اما
چون به جان آیم در غربت تماک
بال جادوی شعر
بال رؤیای عشق
می رساند به افلاک مرا



می شوم دور ازین مرحله : دور
اوج می گیرم ، اوج
می روم سوی جهانی که در آن
همه موسیقی جان است گل افشانی لوز
همه گل بانگ سرور

تا کجا آمد برد آن موج طربناک مرا

○

نزد ده بال و پیری بر سر آن بام بلند
یاد مرغان گرفتار قفس
همی کشد باز سوی خاک مرا

تهران - آذرماه ۱۳۵۲

فریدون مشیری

سالہا تہ سنگ بودی دلخراش
 آرمون را یک زمانی خاک باش
 در بہار ان کی شود سر سبز سنگ
 خاک شود تا گل بر آید رنگ رنگ
 مولوی

شکوہ رستن

چگونہ خاک نفس می کشد ؟
 بیندیشیم۔

○

چہ زہر پر غریبی
 شکست چہرہ مہر،
 درید سینہ خاک،
 شکافت زہرہ سنگ،

پزندگان ہوا دستہ دستہ جان دادند
 گل آوردان چمن جاودانہ پڑ مردند
 در آسمان و زمین
 بول کردہ بود کمین،

به تنگنای زمان
مرگ کرده بود درنگ -

○

به سر رسیده جهان ؟
پاسخی نداشت سپهر
دوباره باغ بخندد ؟
کسی نداشت یقین .
چه ز مهریه غربی

○

یگونه خاک نفس می کشد ؟
بیاموزیم !
شکوه رستن اینک :
طلوع فروردین .

گداخت اینهمه برف
دمید اینهمه گل
شگفت اینهمه رنگ

○

زمین به ما آموخت :
ز پیش حادثه باید که پای پس نکشیم
مگر کم از خاکیم ؟
نفس کشید زمین ، ما چرا نفس نکشیم ؟

فروردین ۱۳۵۳

بهن کلان کور و کور لالی است که در عصر از زندگی می کرد و با استعداد خود در دنیا را
 به تخمین و اعجاب واداشته بود. این زن همه مراحل تحصیل را با نخی و صفت ناکردنی
 بنمود تا در مدیریت و چهار سالگی به اخذ درجه لیسانس از دانشگاه نایل آمد. وی چندین
 کتاب نوشت که یکی از آنها درباره زندگی خود اوست و در آن نشان می دهد که
 نقض جسمی هیچ وجه مانع پرورش قوای روحی و فکری نیست. اینک خلاصه ای از
 زندگی او را از قول خود او می خوانید.

زندگی من

من در تابستان سال ۱۸۸۰ میلادی در ایالت (آلاباما)
 متولد شدم. تا هنگام ناخوشی که مرا از بینایی و شنوایی محروم کرد، در خانه
 کوچکی زندگی می کردم که بدنه آن از شاخه های شکفته و گل سرخ و پیچک پوشیده
 بود. ابتدای زندگی من مانند زندگی دیگران بسیار ساده بوده است. در شش ماهگی
 می توانسته ام با کلمت زبان بگویم: «حال شما» یک ساله بودم که براه افتادم
 اما آن روزهای خوش دیری نپایید. بهاری زود گذر، تابستانی پراز
 گل و میوه، و خزان زردین بسرعت سپری شدند سپس در زمستانی ملال
 انگیز همان ناخوشی که چشمان و گوشهای مرا فرو بست، فرا رسید و مرا در
 عالم بیخبری طفل نو از دی قرار داد. پس از بهبودی بچکس حتی پنهان شک
 نمی دانست که من دیگر نمی توانم بینم و نه می توانم بشنوم، تدریجاً به سکوت
 و ظلمتی که مرا فرا گرفته بود، عادت کردم و فراموش کردم که دنیای دیگری
 هم هست.

یاد من نیست که در راه های اول بعد از ناخوشی چه وقایعی
 رخ داد، فقط می دانم که دستهایم هر چیز را حس می کرد و هر حرکتی را می دید
 احساس کردم که برای گفتگو با دیگران محتاج وسیله ای هستم و به این منظور

اشاره دایمی بکار بردم، ولی فهمیده بودم که در گیلان مانند من با اشاره حرف نمی
زنند، بلکه با دانه نشان تکلم می کنند، گاهی لبهای ایشان را به تکلم حرف
زدن لمس می کردم، اما چیزی نمی فهمیدم. لبهایم را به پوده می جنباندم و دیوانه
وار با سر و دست اشاره می کردم. این کار گاهی مرا بسیار خسته می کرد و
آفتد فریادی کشیدم و گفتم می زدم که از حال می رنجم. والدینم سخت متعجب بودند
زیرا تو میدادنتند که من قابل تعلیم و تربیت باشم. از طرف دیگر خانه ما هم از مدارس
کویر یا لالهها بسیار دور بود. سرانجام معلم شایسته ای برای من پیدا کردند مهمترین
روز زندگی من که همیشه بیاد دارم، روزی است که معلم نزد من آمد. این روز
سه ماه پیش در جشن هفت سالگی بود.

با ملاذ روز بعد معلم مرا به اتاقش برد و عروسکی به من داد. پس
از آنکه مدتی با این عروسک بازی کردم و کلمه عروسک را در دستم بهیچ کرد
کرد و من که از این بازی خوشم آمده بود، کوشش کردم که از وی تقلید کنم. وقتی که
موفق شدم که حروف را در دست یا انگشتان بهیچ کنم، از شادی و غرور کودگانای
بهیچان آمدم. روزهای بعد از همین طسریق لغات بسیاری را یاد گرفتم. روزی معلم
مرا به گردش برد و دستم را زیر شیر آب قرار داد. همانطور که مایع خنک روی دستم می ریخت
کلمه (آب) را روی دست دیکرم، بهیچ کرد. از آن هنگام حس کردم که از تاریکی و یخبی
بیرون آمده ام و رفته رفته همه چیز را در روشنایی خاصی می بینم.

بعون بهار فرا می رسید، معلم دستم را می گرفت و به سوی مزارع می
برد و روی علفهای گرم درس خود را در باره طبیعت آغاز می کرد. من نمی آمون ختم
که چگونه پرندگان از مواهب طبیعت برخوردار می شوند و خورشید و باران چگونه

در خقان لای رویانند - به این ترتیب کم کم کلید زبان را در دست گرفته و آن را با اشتیاق بکار انداختم هر چه بر معلوماًتم افزوده می شد، و هر چه بیشتر لغت می آموختم، دامنه کنج کاوی و تحقیقااًم وسیع تر می گشت معلم جمله ما را در دهم سی می کرد و در شناختن اشیاء کم کم می کرد. این جریان چندین سال ادامه داشت زیرا طفل کز لال یا کورسختی می تواند مفاهیم مختلف را از سخن دیگران دریابد. حال حدس بزنید که برای طفلی که هم کز لال و هم کور است، این اشکال تا چه حد است چنین کودکی نه می تواند آهنگ صدا را تشخیص دهد و نه می تواند حالات چهره گوینده را ببیند -

قدم دوم تحقیقات من خواندن بود - همین که توانستم چند لغتی را بهیچ کنم، معلم کارتهایی بمن داد که با حروف بر کلمه های بکارها نوشته شده بود - لوحی داشتم که بر آن می توانستم به کمک حروف، جملات کوتاهی را کنار هم بچینم. هیچ چیز به اندازه این بازی مرا شاد نمی کرد. پس از آن کتاب قرات ابتدایی را گرفتم و به دنبال لغت های آشنا گشتم ازین کار لذت می بردم معلم استعداد خاصی در آموزش کور را داشت هرگز بایر شتهای خشک خود مرا خسته نمی کرد. بلکه مطالب علمی را نیز آهسته آهسته در انظم زنده و حقیقی می ساخت. کلاس درس ما بیشتر در هوای آزاد بود و در خقان، گلها، میوه، شبنم، باد، باران، آفتاب، پرندگان همه موضوع جالبی برای درس من بودند. واقعه مهمی که برایم پیش آمد، مسافرت در بهشت ساگی به بوستون بود، دیگر من آن طفل بدخود بیقراری نبودم که از همه متوقع باشم که سرم را گیرم کنند. در قطار کنار معلم آرام می نشستم و منظر

می مانندم تا آنچه را از پنجره قطار می بیند برایم تشریح دهد - در شهر بوستون به مدرسه کورنل رفتم و بسیار زود با اطفال آنجا آشنا شدم و چقدر لذت بردم وقتی که در یافتیم که الفبای آنها عیناً مانند الفبای من است - کو دوکان کو لاند شاد و راضی بودند ، که من در دغدغه در لذت مصاحبت آنان از یاد بردم - در سن ده سالگی حرف زدن را آموختم - قبلاً صدای بی از خود در می آوردم - اما مصمم شدم که سخن گفتن بیاموزم ، معلم تازه ای برایم آوردند و پیش این معلم آن بود که دستم را بر روی صورت خود می کشید و می گفت که حرکات و وضع زبان و لبهایش را هر گاه سخن گفتن احساس کنم - برگردانادی لذتی را که از گفتن اولین جمله به من دست داد ، فراموش نمی کنم - این جمله این بود : « هو اگرم است » « بدین طریق در زردان خاموشی من شکسته شد ، اما نباید تصور شود که در مدت کم توانستم مکالمه کنم - سه شب و روز کوشیدم و همیشه به کمک معلم نیازمند بودم -

سکاهی در میان تحصیلاتم به فرمی پرداختم - یک بار به دیدن آبشار نیانگارا رفتم - شاید هیچکس باور نکند که من تاجچه دزبانیهای آبشار را احساس کرده ام - بار دیگر به اتفاق الکساندر گرامر بل و معلمم به نمایشگاه بین المللی رفتم - دکتر بل هر چه را جالب بود ، برایم توضیح می داد ، مانند : الکتریسته ، تلفون ، گرافون - این سفرها و بازدیدها دامنه معلومات مرا وسیع کرد و مرا به درک دنیای واقعی داد داشت -

دو سال در مدرسه کورنلها درس خواندم . علاوه بر خواندن بی و تربیت صدا به خواندن حباب ، جغرافیا ، علوم طبیعی ، و زبان آلمانی و فرانسه

پروا نهم معلمان این مدرسه می گوشتند که همه مزایای را که مردم شنوا آن برخوردارند
برای من فراهم کنند -

در شانزده سالگی وارد مدرسه دخترانه ای شدم تا خود را برای ورود
به دانشگاه آماده کنم - با شور بسیار شروع به کار کردم - معلم خصوصی من هر روز با من
به مدرسه می آمد و با صبر و حوصله بی پایان آنچه معلمهای گفتند در دستم بختی می کرد
در ساعت های مطالعه ناچار بودم که لغتها را از کتاب لغت پیدا کند و در دستم بختی
کند - در پنج معلم در این کار از قوه تصور عاجز است -

پس از سه سال تحصیل در این مدرسه امتحانات نهایی فراسیدم
اشکال کار فراوان بود، آبا بختی و کوشش بسیار همه موانع را از سر راه برداشتم
تا سرانجام آرزویم برای رفتن به دانشگاه تحقق یافت - البته در دانشگاه
هم با اشکالهای سابق مواجه بودم - روزی بی می رسید که سختی و زیاده کاری
روح مرا افسرد می کرد، اما بزودی امید خود را باز می یافتم و دردم را فراموش
می کردم - زیرا کسی که می خواهد به دانش حقیقی برسد، باید از بلندبهای دشوار
به تنهایی بالا برود - من در این راه بارها به عقب می لغزیدم، می افتادم، یکی به جلو
می رفتم، سپس امید از من و بالا تر می رفتم، تا کم افق ناخودآگاه در پیشم نمایان می شد - یکی
از فتونی که در همین تحصیل منتهی فن برداری است - تحصیل باید با فراغ بال و توانی انجام گیرد
امتحانات بزرگ ترین دیوهای وحشتناک زندگی دانشگاهی من بودند
اما من پیوسته پشت این دیوها را بخاک می آوردم -

تا حال نگفته ام که تا چه حد به خواندن کتاب علاقه مند
بودم - کتاب در تحصیل و تربیت من بسیار مؤثر بوده است - کتاب

برای من مانند نور خورشید بود و ادبیات بهشت موعود، هرگز نقایص جسمی مرا از بهشتی دلپذیر و ستانم یعنی کتابهایم باز نداشته است. آنچه خود آموخته ام و آنچه دیگران به من آموخته اند در مقابل جذبه ای که کتاب به من داده هیچ است، اما سرگرمی من تنها کتاب نیست، یوزره و نمایشگاههای نقاشی و مجسمه سازی برای من منبع سرور است. از گردش در طبیعت و قایق رانی بسیار لذت می برم. به نظر من در هر یک از اینها نوعی استعداد ادراک زیباییها نهفته است. هر یک از ما خاطرات ناپیدایی از زمین، سبز، زمره، آب داریم و کوری و کوری نمی توانند این حس را از ما بربایند. این یک حس روانی است که در آن واحد هم می بیند و هم می شنود و هم احساس می کند.

پرسش

- ۱- پلن کله چه نقصی داشت ؟
- ۲- چرا والدین این دختر معصوم بودند ؟
- ۳- اولین اقدام معلم در آموزش کودک چه بود ؟
- ۴- از چه وقت پلن کله حس کرد که از تاریکی و بیخبری بیرون آمده است ؟
- ۵- پلن کله چگونه خواندن را شروع کرد ؟
- ۶- چگونه معلم حرف زد با او آموخت ؟
- ۷- در زندان خاموشی شکسته شد یعنی چه ؟
- ۸- چه کسی بیشتر شخص که و لال و کور را به درک و شناختن چیزها کمک می کند ؟
- ۹- چه صفتی در پلن کله موجب موفقیتش در امر تحصیل شد ؟

تکلیف شب اول

۱- کلمات هم خانواده با این کلمه را بنویسید :

مغموم - مصاحبت

۲- جملای خالی را با کلمه یا عباراتی مناسب از متن پر کنید -

الف - بهاری و تابستانی و خزان بسرعت
سپری شدند -

ب - در مناظرع رومی درس می خواندم و می آموختم که چگونه
پرندهگان و خود شید و باران

ج - برگزنفالین سبی مرا از باز نداشته است -

۳- برای این اشخاص صفت یا صفات مناسب پیدا کنید و بنویسید :

الف - کسی که نمی شنود -

ب - کسی که می شنود -

ج - کسی که نمی تواند حرف بزند -

د - کسی که می تواند حرف بزند -

ه - کسی که نمی بیند -

و - کسی که می بیند -

۴- جواب پرسشهای زیر را بنویسید :

الف - چرا که کودک دیوانه دار با سر و دست اشاره می کرد و فریادی کشید
و لگدمی زد ؟

ب - چرا نابینایان کر و لال عالم مانند عالم پیغمبری طفل نوزاده دارند ؟

ج- دکتزیل که نامش در این متن آمده است که بود ؟ هر چه در باره او بیاورد
دارید بنویسید تا آن بیاورد از این بنویسید -

تکلیف شب دوم :

الف - یکی از این دو موضوع را انتخاب کنید و از ثانی در باره آن بنویسید
الف - قطعه ای بنویسید با عنوان (زندگی من) و در آن با توجه به نقشه ای
که درین درس بکار رفته است ، آنچه در باره زندگی خود می دانید
شرح دهید -

ب - مهمترین روز زندگی خود را وصف کنید -

جهانگرد و مرد اصفهانی

جهانگردی برای باز دید آثار تاریخی به اصفهان رفته بود. یکی از اهالی آن شهر را برای راهنمایی خود انتخاب کرد و در راه پیاف گفت: «بیایم سوال و جواب کنیم، و هر کدام از ما و نفر که نتوانست جواب بدهد، به دیگری یک تومان سپردارد» اصفهانی گفت: «این شرط عادلانه نیست، چون شما دنیا دیده هستید و همه چیز را می دانید، بهتر است هر سوال را که شما نتوانستید جواب دهید یک تومان بدهید و من اگر نتوانستم جواب بدهم، پنج ریال بدهم» جهانگرد موافقت کرد و گفت: «حالا سوال بکن» اصفهانی گفت: «آن چرخشی است که در هواد و پا دارد و وقتی به زمین می نشیند یک پا بیشتر ندارد»

جهانگرد پس از مدتی تفکر گفت: «من نمی دانم، بیا این یک تومان را بگیر»

پس از آن بی اصفهانی گفت: «حالا خودت بگو آن چه مرغی

است»

اصفهانى جواب داد: «من هم نمی دانم، بیا این پنج ریال را

بگیر»

پسر با النصاب

قطار راه آهن فقط سه دقیقه در ایستگاه توقف می کرد. وقتی قطار ایستاد، یکی از مسافران خم شد. پسرکی را در ایستگاه بود صدا زد و گفت: «پسر جان، این پنج ریال را بگیر و برای من یک دانه پرتقال بخر» و برای آنکه به پسرک خردی داده باشد گفت: «بیا این پنج ریال را بگیر و برای خودت هم یک دانه بخر»

پس از دو دقیقه هنگامی که قطار در حال حرکت کردن بود، پسرک دووان دووان بازگشت و در حالی که مشغول پوست کردن یک پرتقال بود، پنج ریال به مسافر پس داد و گفت: «آقا من آدم درستی هستم. بفرمایید، این پنج ریالتان را بگیرید. چون پرتقالها تمام شده بود و فروشنده پیش از یک پرتقال نداشت»



حساب سبب

روزی مهمانی پسر صاحب خانه را نزد خود خواست، او را نوازش کرد و از او پرسید: «اگر علی جان، امسال، شصت و نه ام می خواهی کلاس دوم را امتحان

بدی، لابد در سهایت را خوب یاد گرفته ای؟))
علی گفت: ((بله، من از منوچهر هم که از همه بزرگ تر است
بهرتر یاد گرفته ام -))

مهمان پرسید: ((خوب اگر شش دانه پرتقال داشته باشی
و سه دانه دیگر هم به تو بدیند، چند پرتقال خواهی داشت؟))
علی فکری کرد و گفت: ((چهارض کنم آقا! مادر دبستان
همیشه بابیب حساب می کنیم نه بایرتقال -))



ملا و زرو

یک شب ملا آهسته زن خود را بیدار کرد و گفت: ((زود برو
تیر و کمان مرا بیاور، زیرا دزدی در باغچه دیده ام -)) زنش تیر و کمان را آورد
و ملا با کمان مهارت دو تیرپی در پی به سمت دزدی که دیده بود، راه کرد و
چون شب مابتنایی بود، خوب دقت کرد و دید که تیر ملا قلب دزد را سوراخ
کرده اند، پس با اطمینان خاطر بخواب رفت -

صبح وقتی که زنش از خواب برخاست، ملا را دید که در باغچه
به حال سجده بخاک افتاده، خدا را شکر می کند، از او پرسید: ((برای چه
خدا را شکر می کنی؟))

ملا گفت: ((برای ترحمی که خدا دیشب به من کرده است - مگر

نمی بینی که تیرهای من به کجا خورده است ؟ این پیرایه من است که در شب
خیال کردم دزد است و به آن تیر زدم - همین تیر را درست به جای قلب خود
و اگر من میان آن بودم ، حتماً تیر را قلب مرا سوراخ کرده بودند و تو پیوه شده
بودی -))

چراغ برق

پیرمردی دماقی که هرگز گذارش به شهر نیفتاده بود ، اولین بار
به شهر آمده تا کارهای خود را انجام دهد و خریدی بکند - از این رو مجبور شد که شب
را در همان خانه ای بسربرد - هنگامی که به ده بازگشت با ناراحتی به زنش گفت :
« شب نتوانستم بخوابم ، چونکه چراغ اتاق تا صبح روشن بود -))

زن گفت : « راستی که دیوانه ای - خوب مرد حسابی ، می خواستی
فوت کنی تا خاموش شود و راحت بخوابی -))

پیرمرد گفت : « فوتش کنم ؟ مگر چینی چیزی ممکن است ؟
تو خبر نداری - آنها چراغ را قوی شیشه ای سر بسته گذاشته بودند -))

درس دستور زبان فارسی

آموزگار فعل « رفتن » را صرف می کرد و می خواست مضارع
آن را به دیگران یاد بدهد و می گفت :

((می روم، می روی، می رود، می رویم، می روید، می
 روند)) پس اند آن از یکی از شاگردان پرسید: «خوب فهمیدی؟»
 دانش آموز گفت: «بلی»
 آموزگار گفت: «بلگو بیستم چه فهمیدی؟»
 شاگرد گفت: «فهمیدم که همه می رویم و هیچکس در اینجا
 نمی ماند.»

آینه

آبلهی به راهی می رفت، آینه ای یافت، عکس خود را در آن دید
 فوری آن را بر زمین گذاشت و گفت:
 «بخشید آقا، نمی دانستم مال شماست.»

شکر

شخصی خر خود را گم کرده بود، گرد شهر می گشت و شکر می گفت
 گفتند: «شکر چرا می گویی؟» گفت: «از بهر آنکه من به خر نشسته
 بودم، و گرنه امروز چهار روز بود که من گم شده بودم.»

پیشکش

- ۱- جهانگرد به مرد را ہینا چه پیش نہا دکر دے ؟
- ۲- چرا اصفہانی این شرط را عادلانہ نہا نہست ؟
- ۳- اصفہانی چگونه نہا نہست در یک سوال و جواب پنج ریال بود ہیر ؟
- ۴- ہنگام توقف قطار چرا مسافر ہیرک یک تومان پول داد ؟
- ۵- ہیرک ہنگام ہیں دادن پنج ریال پول بہ مسافر، بہ او چه گفت ؟
- ۶- علی بہ چه عذر نہی نہا نہست جواب مثلہ را بند نہد ؟
- ۷- ہنگام صبح ملا نصر الدین چرا خدا را شکر می کرد ؟
- ۸- ہیر مرد دہاتی علت ہیدار ماندن خود را در شہر چگونه برای زنش شرح داد ؟

۹- ہیر مرد در جواب زنش کہ گفتہ بود می خواستی چراغ را خاموش کنی
چہ گفت ؟

۱۰- چرا ابلہ فوراً آئینہ را بہ زمین گذاشت و گفت : «بخشید آقا
تمی دانستم مال شماست ؟»

تکلیف شب اول

- ۱- با کلمہ «دہان» چند کلمہ مرکب بسازید ۔
- ۲- چند صفت بگویید کہ در آخر آن «انہ» باشد ۔
- ۳- در چند سطر فرق شخصی را کہ جہان نہیدہ است با کسی کہ بیچ سفر
نکرده است ۔ بنویسید ۔

۴- چند آثار تاریخی را نام ببرید -

۵- نکته رخنه دار حکایت ملا نصرالدین کدام است ؟

۶- یک داستان خنده دار بنویسید -

تکلیف شب دوم

نظمهای این جمله را راجد کنید و در برابر هر یک بنویسید که چه صیغه ای و از چه فعلی هستند -

شما همه چیز را می دانید - اگر من نتوانستم جواب بدهم ترنج
ریال می دهم - جهانگیر گفت : من نمی دانم - مسافر برای آنکه به
پسرک فرزندی داده باشد گفت : - علی جان ، شنیده ام که امسال به کلاس
سوم می روی - لابد در سه پاهایت را خوب یاد گرفته ای - اگر نشدانه
پرتقال داشته باشی و سه دانه دیگر هم به تو بدهند چند پرتقال خواهی
داشت ؟ - ملا نصرالدین با کمال مهارت و تیرپی در پی به سمت
و زدی که دیده بود در راه کرد - اگر من میان پیراهن بودم حتماً تیر را
قلب مرا سوراخ کرده بودند - پیر مرد شهر آمد تا کارهای خود را انجام
دهد - آموزگار فعل رفتن را صرف می کرد و می خواست مضارع آن
را به شاگردان یاد بدهد -

حافظ (۱)

شهر شیراز یک قرن پس از سعدی، شاعر بزرگوار ایران، سخن سرای دیگری در دامان خود پروراند که هنوز ایران پس از قرنهای شاعری چون او به خود ندیده است. این سخن سرای اگر نماییه کیست که غزل را به برترین پایه رسانده است؟ کیست که خود در دل همه ایرانیان جای گرفته و دیوانش نزد آنان پس از قرآن عزیزترین کتاب است؟

— او حافظ است. حافظ شیرین سخن. نامش شمس الدین محمد و نام پدرش بهاء الدین است که در عصر اتابکان از اصفهان به شیراز مهاجرت کرد و در آنجا ماند. حافظ در شیراز به دنیا آمد و در همان جا به تحصیل علوم و ادبیات پرداخت. در مجلس درس عالمان حضور یافت زبان عربی آموخت و دیوان شاعران عرب را خواند و قرآن را از بر کرد و به همین دلیل حافظ لقب یافت. خود می گوید:

ندیدم خوشتر از شعر تو حافظ به قرآنی که اندر سینه داری
حافظ معاصرشان اینجو و آل منظر بود و از اغلب آنها در شعر خود یاد کرده است.

بر خلاف سعدی که به جهانگردی علاقه خاص داشت و سالیان دراز از عمر خود را در خارج ایران گذراند، حافظ به سر و سیاحت

علاقه ای نداشته و به شیراز بیش از همه جاد و لبستگی نشان داده و برای
بقای آن دعا کرده است :

خوشا شیراز و وضع بهیالش خداوندانکه دار از زوالش
به سبب و لبستگی به شیراز است که حافظ هرگز نخواسته است به
سفر برود - طبیعت زیبای شیراز را از جان و دل دوست می داشت
و تفریح در سبزه زارهای پر گل مصلی و گردش در کنار هنر معروف به (آب
رکنی) یا آب رکناباد را بر سفر و تماشای بروج بحر ترجیح داد -

نمی دهند اجازت مرا به سیر و سفر بنیم خاک مصلی و آب رکناباد

شیراز و آب رکنی، این باد خوش نسیم عیدش کن که خال رخ هفت کنور است
حافظ یک بار به یزد رفت، اما از زندگی در آن شهر ملول شد و
به شیراز بازگشت - این غزل را در آرزوی بازگشت به شهر خود سروده و در
آن یزد را "زندان سکندر" خوانده است -

خترم آن روز که زین منزل ویران بوم راحت جان طلمع فندی جانان بوم
دل از وحشت زندان سکندر برگرفت رخت بر بندم و نام ملک سلیمان بوم

بار دیگر یکی از شاهان هند حافظ را به دربار خود دعوت کرد و او به

مقصود سفر به جزیره هرمز رفت تا به شتی بنشیند، از قصدا دریا طوفانی شد و حافظ
از سفر منصرف گردید و به شیراز بازگشت و غزلی برای شاه هند فرستاد و گفت :
بس آن سان می نمود اول غم دریا به بوی سود غلط گفتم که یک عویش به عهد گوهر نمی از و

حافظ پلایان عمر د شیراز ماند و در سال ۷۹۱ هجری قمری وفات یافت و در میان سبزه زار مصلی که در طی عمر گردشگاه او بود، به خاک سپرده شد آرامگاه حافظ که اکنون (د حافظیه) نام دارد، زیارتگاه همه ایرانیان است

پرسش :

- ۱- حافظ چه مدت پس از سعدی زندگی می کرد ؟
- ۲- چرا حافظ لقب حافظ یافت ؟
- ۳- حافظ معاصر کدامیک از شاعران بود ؟
- ۴- چرا حافظ سرگزین خواسته است به سفر بیرون ؟
- ۵- حافظ شهر نیر در راه کجای تشبیه کرده است ؟
- ۶- شهر فارس را به چه چیز تشبیه کرده است ؟
- ۷- به چه علت حافظ از سفر به هندوستان منصرف گردید ؟
- ۸- آرامگاه حافظ در کجا واقع است ؟

تکلیف شب اول

- ۱- این جمله های ناتمام از روی متن تمام کنید ؟
این شاعر گرامی به کسیت که غزل را
حافظ تفریح در سبزه زار های بر سفره تنزه می داد .
دل را از وحشت بگریفت .
از قضا دریا و حافظ از

۲- جواب این پرسشها را بنویسید -

الف - یک قرن چند سال است ؟

ب - به گفته خود حافظ چه عواملی به او اجازه سیر و سفر نداده اند ؟

ج - تا کتون بازندگی کدامیک از شاعران ایرانی آشنایی پیدا کرده اید ؟ آنها
آنها نام ببرید -

د - آیا شما سفر را دوست دارید ، برای چه ؟

ه - این مصرع یعنی چه ؟ (به قرآنی که اندر سینه داری)

و - حافظ این شعر را در چه موقع و برای چه سروده است ؟ درباره آن توضیح
بدهید ؟

«بس آسان می نمود اول غم دریا به بوی سود

غلط گفتم که یک خویش به صد گوهر نمی آرد»

تکلیف شب دوم

۱- ازین صفتها اسم بازید و هر یک را در جمله ای بکار ببرید -

دل بسته - علاقه مند - باقی - بزرگ - زایل (ذمت شونده - خفا شونده) طوفانی

۲- ده اسم عام و ده اسم خاص از متن پیدا کنید و در میان اسمهای عام نیز
اسمهای ذات و معنی را تعیین کنید و آنها را در جدولی به این شکل قرار دهید :

اسم عام		اسم خاص
ذات	معنی	

حافظ (۲)

عصرِ حافظ عصرِ تاریک و مشوشی بود۔ شیراز در زمان او چندین بار به بلای جنگ و معاصرہ دچار گردید و از این دست بہ آن دست گشت گاہ بہ دست فاجحی بغارت می رفت و گاہ بہ دست دیگری از خون سیراب می شد۔ گاہ فرمانروائی ریاکار با احکام سخت و مستبدانہ خود زندگی را بر مردمان خوش ذوق شیراز تنگ می کرد و گاہ حاکی عشرت طلب کار را سست می گرفت۔ حافظ گرچہ ظاہراً در اشعارش حوادث سیاسی زمان خود را بیان نکرده است، اما گاہی از این آشفتگی ہائیکابت دارد و از نامہربانیہای یاران گلہ می کند :

یاری اندر کس نمی بینیم یاران چہ شد
دوستی کی آید آمد دوست یاران چہ شد
شہر یاران بود جای مہربانان این یار
مہربانی کی سر آمد شہر یاران چہ شد

حافظ کہ انسانی کہ پاک دل بود و بہر حقیقت چیزی در نظر نہ داشت پیوستہ بار یاکاران و ظاہر سازان زمان خود در مبارزہ بود :
ولادالالت خیرت کم بہ راہ نجات
مکن بہ فسق مبالغت زمینم مفروش
گاہی از قدر نہ شناسی مردم زمان اظہار ملالت می کند و آرزوی دارد کہ بہ جای دیگری برود کہ قدر دانش و فضل او را بہتر بدانند۔
سخن دانی و خوشخوانی می درزند در شیراز
بہا حافظ کہ تا خود را بہ ملک دیگر اندازیم

تنگدستی، اغتشاش زبان، ریاکاری و بی ایمانی و جهالت
مردم باعث شد که حافظ به دنیا و مردم زمان پشت کند و به عالمی مافوق عالم
ماورائی روی آورد، اما با تمام رنجها و ملالت ها هرگز ناامید نشد، بلکه دیگران را
نیز به شکیبانی و تحمل درد خواند:

مکن ز غم غمته شکایت که در طریق طلب به راحتی زسیان که ز حتمی بخشید
و خود او نیز هرگز دست از کوشش برنداشت و پیروی
استاد را موجب سعادت شمرد.

سعی ناکرده در این راه به جایی نرسید مژداگر می طلبی طاعت استاد بهر
اگر اینان حافظ را مانند دوستی در دل خود جای داده اند،
به این سبب است که او در دور رنج انسان را پیش از همه شاعران احساس کرده
است. هر اسر شعارش پر است از امید و یاس، پیروزی و شکست، رنج و خوشی
یعنی آنچه در زندگی بشر وجود دارد. هرگاه ما به اندوهی یا تیریدی دچار می شویم
به شعر حافظ پناه می بریم. زیرا احساس می کنیم که درد ما را بهتر از خودمان بیان کرده
است. به همین جهت است که فال گرفتن با دیوان حافظ یکی از عاداتهای ایرانیان
شده است.

حافظ اندیشه های عالی و احساس های لطیف خود را در قالب بیاترین
کلمه و متین ترین لغات بیان می کند. اشعارش از عبارات سست و الفاظ پست
خالی است.

حافظ از کسانی است که در زمان حیات به شهرت خود آگاه بوده
و دانسته است که اشعارش حتی به گنورهای دور رفته به گوش مشتاقان شعر فارسی
رسیده است.

شکر شکن شوند به طوطیان هند زمین قند پارسی که به بنگاله می رود
کلمه ها و ترکیب های تازه

بنگاله = شهری در کشور هندوستان

دیار = شهر - خانه - ملک (در اصل جمع دار - خانه ها)
دیاکار = ظاهرساز -

زهد = پارسایی (زهد مفروش = ظاهرسازی به پارسایی مکن)
سرآمد = تمام شد، به آخر رسید

شکر شکن = شیرین سخن (مقصود آن است که طوطیان هند از این قند پارسی
که به هندوستان می رود شیرین سخن خواهند شد)

طاعت = اطاعت - فرمانبرداری + عالم مادی = دنیا

عشرت طلب = خوشگذران + فسق = بدکاری

قالب = حجم - شکل ظاهری هر چیز + در اینجا مقصود بیان است -

قند پارسی = مقصود شعر است + مبارزه = جنگ

ما فوق = آنچه بر بالای چیزی قرار گرفته است -

مبایات = سرافرازی - افتخار + محاصره = دورتادور شهر یا جایی را گرفته شدن -

متبدانه = از روی خود سری و استبداد

مشتوش = آشفتگی - پریشان + یعنی درزند = در اینجا پرورش نمی دهند -

یاران را چه شد؟ = برای یاران چه اتفاق افتاد؟

پرسش :

۱- چه اعصر حافظ مشتوش بود؟

۲- حافظ را در کدام شعر از نامهربانی یاران شکایت می کند؟

۳- حافظ با چه دسته از مردم پیوسته در مبارزه بود؟

- ۴- ریاکاران و ظاهرسازان چگونه مردمانی هستند؟
- ۵- حافظ از چه چیز اظهار ملالت و دل‌تنگی می‌کند؟
- ۶- حافظ با وجود رنجها و ملال‌ها مردم را به چه چیز وامی‌دارد؟
- ۷- کدام شعر نشان می‌دهد که حافظ دست از کوشش بر نمی‌دارد؟
- ۸- چرا ایرانیان اشعار حافظ را دوست دارند؟
- ۹- آیا شما در خانه دیوان حافظ دارید؟
- ۱۰- حافظ اندیشه و احساس خود را چگونه بیان می‌کند؟

تکلیف شب اول:

- ۱- از روی این کلمه یاد و بار بنویسید:
- عشرت طلب - مستبدانه - مبارزه - فوق - مباهات - زهد - طاعت - قالب
- ۲- از میان سه کلمه داخل کمانک، کلمه‌ای را که باین کلمه ملهم معنی باشد، جدا کنید و در برابر هر یک بنویسید:
- مُشَوِّش - (زشت - آشفته - معظم)
- ریاکار (پاکدل - ظاهر ساز - حقیقت جو)
- مباهات (خودنمایی - بی‌اعتنایی - فخر)
- غارت (قتل - دزدی - چپاول)
- مبارزه - (سخت‌گیری - جنگ - قهر)
- عشرت طلب (ست - خوشگذران - بی‌باک)
- ۳- از میان سه کلمه داخل کمانک، کلمه‌ای را که باین کلمه لامتنعاض باشد جدا کنید و در برابر هر یک بنویسید:
- جهالت (لیاقت - دانایی - هوش)
- نامید (بدین - راحت - امیدوار)

فلج (ست - مغلوب - کنده)
 کوشش (حرارت - کناره گیری - تنبلی)
 شهرت (گمنامی - شکست - اندوه)

۴- بحال پرستشهای زیر را با توجه به متن بنویسید :

الف - در چه شعری حافظ از نامهربانی یاران گل می کند؟ آن را بنویسید -
 ب - چه چیز موجب شد که حافظ به مردم زبان پشت کند و به عالمی مافوق عالم بادی
 روی آورد؟

ج - علت آنکه ایرانیان حافظ را دوست دارند و از دیوانش خالی نمی گیرند

تکلیف شب دوم :

۱- پنج اسم عام ، پنج اسم خاص ، پنج ذات ، پنج اسم معنی ، پنج اسم مفرد
 ده اسم "جمع" (پنج جمع فارسی - پنج جمع عربی) از متن پیدا کنید و در
 جدولی به این شکل قرار دهید :

اسم					
مفرد	جمع		عام		خاص
	جمع فارسی	جمع عربی	ذات	معنی	

۲- دو درس مربوط به حافظ را بخوانید و پس از آن چند سطر درباره حفظ
 و مقایسه او با سعدی بنویسید -

شاهکارهای هنر ایران (۱۱)

نمایشگاه بزرگی از آثار هنری ایران تشکیل یافته است
این نمایشگاه شامل دو تالار عظیم است - ماکتوب از تالار اول
که به آثار هنری ایران پیش از اسلام اختصاص یافته است دیدن
می کنیم -

هفت هزار سال قبل

در قسمت اول آثار مردمانی را می بینیم که در حدود هفت هزار سال
پیش ازین زندگی می کردند - این مردمان که بودند؟ و سایل زندگی شان
چه بوده است؟ چه عقایدی داشته اند؟ به چه چیز علاقه مند بوده اند؟
با چه وسایلی از خود دفاع می کرده اند؟ این آثار به همه این پرسشها پاسخ
می دهد و از تمدنی بسیار قدیم حکایت می کند - آثار این دوره در تنه سیمک
کا نشان و تنه گیان نهاوند و شوش و تنه حصار دامغان کشف شده و عبارت
است از ظروفی که در آن غذای خورده اند، مانند؛ کاسه، کوزه، بشقاب،
لیوان، و وسایلی که با آن کشاورزی می کردند، مانند؛ داس، چاقوهای
سنگی، کار و تبر کن، و ابزارهای که با آن می جنگیدند، مانند؛ گرز، تبرهای

سنگی، و خنجر، و زینت آلات زنان، مانند : گردن بند، گوشواره، اسباب آرایش -

ظروف این دوره همه گلی است به رنگهای نخودی با قرمز روشن که نقش جانوران یا عوامل طبیعی تزیین یافته است. نقشها تنها جنبه تزیینی ندارد، بلکه نموداری است از عقاید مذهبی و اندیشه های مردم آن زمان. بر روی لیوان آنجوری که از نوش بدست آمده علامت کوه بطور مکرر نقش شده است و این نشان می دهد که از زمانهای کهن در ایران کوه اهمیت خاصی داشته است. بر روی ظرفهای سفالین دیگر نقش بز کوهی، گوزن و جانوران شاخدار مکرر دیده می شود. بر در آن زمان نیز مانند امروز حیوان جلودار ربه، و گا و زرشانه قدرت بوده است. همچنین نقش مرغان دراز پا که در مرداب زندگی می کرده اند نشانه اهمیت آب در زندگی است، خطوط مارپیچ که بر روی این ظرفهاست نشانه امواج آب است -

در تپه جدار نزدیک دامغان عمارتی کشف شده که شامل لوازم زندگی است مانند گونهای مرمی زیبا، گردن بندهای طلا، سرقچهایی که بر روی صفحه طلایی چکش کاری شده و همه این آثار از تمدنی قوی در شش هزار سال پیش خبری دهد -

ظرفهایی که در منطقه سلیک کشف شده است، اغلب دارای نقشهای تو و جالبی است، مانند محله های شکار و چهره ها و میکهای انسانی یا حیوانی سه هزار سال قبل

کم کم پیش می رویم و می رسیم به آناری که متعلق به سه هزار سال قبل

است - بیشتر این آثار در سالهای اخیر در منطقه ای در جنوب دریای خزر
مانند آملش و کلاردشت بدست آمده است - در این آثار، سفالگری فیوئه ابتدایی
ولی بسیار قوی و زیبا دارد - طرحهایی که از پیکر بشری یا حیوانی ساخته شده است
مانند نقاشی های عصر است - نمونه برجسته این اشکال گاومیش کولان دارد
است که در پیکر آن قدرت و زیبایی نمایان است - بیشتر ظرفهای این منطقه
به شکل جانوران املی ساخته شده است -

آثار لرستان

در حدود سه هزار سال پیش مردمانی از طرف قفقاز به سوی مغرب
ایران در امتداد کوههای زاگرس سرازیر شدند و در چین نادرهای مرتفع و دره های
سبز ناحیه ای که امروز لرستان نامیده می شود، اقامت گزیدند - این طایفه
مردمانی جنگجو و از پرورندگان اسب بودند - اولین بار این قوم بودند که اسب را
به ایران آوردند و علت پیشرفتشان نیز سواران عادت به اسب سواری بود -
چنان به اسب علاقه داشتند که همه آلات و ابزار سوارکاری را مانند زین ،
و دهنه و یراق در کنار مردگان دفن می کردند - در بیشتر آثار این دوره که از
مفرغ بوده است آداب و مراسم دینی نمایان است و چندین بت کوچک
چند سربان آنها یافت می شود - در آثار مفرغی لرستان تلفیق صورت انسان
و پیکر حیوان بسیار دیده می شود - تجسم های جانوران بسیار طبیعی هستند و
حالت های غاصی را نشان می دهند مانند بز وحشی که آماده گریز است و گریه
اسب ظریفی که بسیار چابک بنظر می آید - این آثار از جامه ای حکایت می

کنند که پرورندگان اسب هستند. در آثار لرستان نمونه های از وسایل جنگی مانند تبر و خنجر و شمشیر آهنی نیز وجود دارد.

آثار زیویه

پس از لرستان می رسیم به آنادی که از زیویه (نزدیک سقز) بدست آمده است. این آثار متعلق به قوم سکامست از تژاد ایرانی بوده اند و در ربع قرن سراسر کشور پراکنده شدند و از آنجا به سرزمینهای دیگر تاختند. قبر یکی از امیران این قوم با اسب قربانی شده اش در زیویه کشف شده است. سکامه طلا که در زمان آنان فلزی متداول بوده است در بستگی داشتند و از آن اشیای گوناگون خاصه زیورهای زنانه می ساختند. از این دوره پیکره ها و ظروفهایی از طلا که شیر، قوچ، بز کوهی، آهو و پرندگان بر آنها نقش شده باقی مانده است. همچنین اشیایی از عاج و نقره بدست آمده است که دارای ظرافت و دقت در کنده کاری است و مقدمه هنر ظریف دوره هخامنشی بشمار می آید.

هنر هخامنشی

در همه شئون پادشاهی هخامنشیان بزرگی و شکوه بحتم می خورد، خانه های قدرت سیاسی و عقاید مذهبی در معماری شهر بزرگ تخت جمشید نمودار است، آثار حجاری و معماری و سرتوتنهای سنگی عظیم، نمونه های از پلکانهای کاخ تخت جمشید یا پیکره های نمایندگان ملل که

برای نشان پنجمینش اوهان می آورده اند، در باربان و گه بان کاخ
 که با جستگی خاص بر روی قسمتی از دیوارهای کاخ نقش شده است، کتیبه های
 بزرگ سنگی، لوحه های طلایی یا نقره ای که با خط میخی بر روی آنها کنده شده است
 همه گواهان خاموشی بر اقتدار و عظمت شاهنشاهان پنجمینش و تمدن این دوره
 می باشند. معروف ترین نمونه هنر مفرغی این دوره پیکرد و بزگویی بالدار است
 که بجای دسته های کوزه ای بکار رفته و بسیار زنده و نیرومند هستند. دیگر
 کوزه ای است که دسته خمیده آن نگه شیر می است که لبه طرف را به دندان
 گرفته و بسیار زیباست.

هنر اشکانیان

پس از استیلای اسکندر رشته هنر پنجمینش ناگهان قطع
 شد. دوره حکومت اشکانیان را باید دوره تحول هنر و نفوذ یونان و روم
 در ایران شمرد. هنر پس از تسلط اشکانیان رنگ تازه ای بخود گرفت اشکال
 برجسته منسوخ شد، بیشتر صحنه های پیکار پادشمن، شکار، بزیم، تاجگذاری
 و مانند آن رواج یافت؛ مفرغ سازان اشکانی در ساختن نقش جانوران
 نیز مهارت نشان دادند. در این دوره هنرهای تزئینی پیشرفت کرده است
 لباسهای سواره نظام اشکانی همه با زمین و براق نمونه هایی از این هنر تزئینی
 است. تعدادی مجسمه های سنگی و مفرغی از هنرمندان این عصر به جای
 مانده است که بزرگان اشکانی را نشان می دهد.

هنر ساسانی

در این دوره هنر دوباره وارد عصر باشکوهی می گردد. دوره ساسانی را می توان دوره پیروزی هنر ایران نامید، در این دوره شاهدوسی جزو و الهیض بوده است. ازین رو تصویر انسان در هنر این دوره درجه اول تصویر شخص شاه است و در نقش ظرفهای طلا و نقره و در طرح پارچه ها و در گچ های تزیینی کاخها همه جا شاه در حالهای مختلف نشان داده می شود. از مهمترین و زیبا ترین آثار این دوره جام طلای خسرو پرویز معروف به جام سلیمان است. این جام یک پارچه از طلا است که در مرکز آن یک پیکره ای از خسرو پرویز را استادانه با بلور معدنی بر فلز نهند اند. و با سنگهای گرانبهابه رنگهای سفید و قرمز و سبز قوسها و دایره های زیبایی برگردان پیدا کرده اند. یکی از نمونه های باشکوه مفرغ کاری ساسانی تنگی است بسیار بلند با تزیینات چهرت انگیز. گردن صاف تنگ که پند نه منقش آن تعداد دارد، استحکامی به شکل ظرف می بخشد. دسته ظرف که بیش از همه قابل توجه است، تنه شیر می است که بطور مبالغه آمیزی کشیدگی دارد، گویی شیر خود را بالا کشیده است تا لبه ظرف را به دندان بگیرد. این ظرف زیبا ترین نمونه مفرغ کاری دوره ساسانیان است.

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

استیلا = غلبه - پیروزی

اقتدار = قدرت و استقامت - عظمت

تزیین = آراستن "هنر تزیینی = هنری که به تزیین و آرایش و نقوش اشیا می پردازد"

تلفیق = باهم آوردن - ترکیب کردن
شئون = کارها - امور - مرتبه ها - جمع شان
صحنه = میدان - محوطه محل نمایش
قوسها = خطوط منحنی - کمانها
منسوج = باطل شده - متروک

پرسش :

- ۱- آثار مردمانی که در هفت هزار سال پیش زندگی می کرده اند، در چه جامه ای کشف شده است ؟
- ۲- آثاری که از هفت هزار سال پیش کشف شده است، از چه قبیل شایبی است ؟
- ۳- آثار متعلق به سه هزار سال پیش در چه منطقه ای کشف شده است ؟
- ۴- مردمانی که سه هزار سال پیش از قفقاز به ایران آمدند چگونه مردمانی بودند ؟
- ۵- چه اشیایی در کنار مردگان این دوره به خاک سپرده می شده است ؟
- ۶- آثاری که از دیوبند بدست آمده است با چه فلزی ساخته می شده و شامل چه نقشهایی بوده است ؟
- ۷- چه آثاری گوانان خاموشی بر اقتدار و عظمت تمدن اینان می باشد ؟
- ۸- دوره حکومت اشکانیان برای هنر چه نوع دوره ای بود ؟
- ۹- دوره ساسانی از نظر هنری چه دوره ای بود ؟

۱۰- پیاله معروف به جام سلیمان چه نقشی دارد؟

تکلیف شب اول

۱- همه نامهایی که شهر یا سرزمین یا منطقه ای را نشان می دهد، از متن جدا کنید و بنویسید -

۲- نام آلات و ابزارهایی را که از آثار گذشته بدست آمده است از درس جدا کنید و بنویسید -

۳- نام حیوانات و صحنه هایی را که در نقشهای آثار کشف شده دیده می شود، از متن جدا کنید و بنویسید -

۴- جواب پرسشهای زیر را با توجه به متن بنویسید -

الف - براسیائے مربوط به هفت هزار سال پیش چه نقشهایی دیده می شود که از عقاید مذهبی و اندیشه های مردم آن زمان حکایت می کند؟

ب - تلفیق صورت انسان و بیکر حیوان یعنی چه؟

ج - باشکوه ترین دوره های هنری پیش از اسلام چه دوره هایی بوده است؟

د - تحول هنری در چه دوره ای صورت گرفت و بر اثر چه بود؟

تکلیف شب دوم

۱- این جمله را به دو دسته تقسیم کنید و در جدولی به این شکل

بنویسید و زیر فعلها خط بکشید -

جمله ای که فعل معلوم دارند -	جمله ای که فعل مجهول دارند -

آنها را این دوره در تپه های سیکل کا شان کشف شده است - این ظروف
نقشهای جالبی دارند - نقشها تنها جنبه تزیینی ندارد - علامت کوه
بطور مکرر نقش شده است - بر روی ظرفها نقش جانوران دیده می شود -
در آثار املش سفالگری شیوه ابتدایی ولی بسیار قوی دارد - در پادشاهی
همانستیان بزرگی و شکوه به چشم می خورد - همه جا شاه در حالهای مختلف نشان
داده می شود -

۲- قسمت دوم "شاهکارهای هنر ایران" را بخوانید و به کلمه ها و
ترکیبهای تازه آن توجه کنید -

شماره کارهای هنر ایران (۲)

تالار دوم به هنر ایران بعد از اسلام اختصاص یافته است.

ظروف سفالین در اوایل دوره اسلام از روی اصول و نمونه های قدیم ساخته می شد و با نقوش برجسته جانوران تزیین می گردید. یکی از نقشهایی که بر اثر ظهور اسلام در صنعت ایران وارد گشت. خط نگاری بود. آنچه ظروف سفالین قرون سوم و چهارم هجری را از دوره های دیگر مشخص می سازد، خط معمول آن دوره یعنی خط کوفی بود که بر روی ظرفها نوشته می شد. این خط در دوره سلجوقی به خط نسخ تبدیل شد، در دوره سلجوقی و مغول صنعت سفال سازی به عالی ترین درجه خود رسید و آثار این دوره از زمره زیباترین و بهترین کارها بشمار می آید، چه از لحاظ لعاب و ساخت، چه از لحاظ نقش. بر روی سفالینه های مینایی رنگ، نقشهایی مانند مجاس بزم، شکارگاه، یا جانوران بطور برجسته دیده می شود. ظروف این دوره عبارتند از: جامهای پایه دار، ابریهایی منقوش و چو انجایی روغنی. در دوره مغول رنگ زمینه سفالینه ها اغلب به سورمه ای و از عنوانی تبدیل گشت.

از نیمه دوم قرن هشتم دوران رکود صنعت سفال سازی آغاز گشت
ولی در دوره صفویه، شاه عباس کبیر علاقه بسیاری به صنعت سفال سازی
نشان داد. وی هنرمندان چینی را به دربار خویش خواند. ظرفهای دوره صفوی
عبادتند از دوربهای بزرگ، کاسه، کوزه که عموماً دارای زمینه سفید نقوش
لاجوردی است.

فلزکاری

از اوایل دوره اسلامی پراختهای برجی مانده است که دارای
نقشهای در هم و پیچیده است. در قرن سوم و چهارم ظرفهای فلزی به صورت
حیوانات ساخته شده است و حبه های کوچکی از پندگان از این دوره دیده
می شود. از دوره سلجوقی همه گونه اشیای زیبا باقی مانده است. برجسته ترین
ظرف نقره ای در سراسر دوره اسلامی بشقاب نقره ای مشهوری از ارباب ارسلان
است که کتیبه ای به خط کوفی دارد نقش آن ساده است، ولی مهارت بسیار
در آن بکار رفته است. این نقش در بالای ظرف غازهایی را نشان می دهد که
حرکت موزونی دارند و در پایین آن گونه های بالدار است که با چشم بسیار
پایه زمین کو بیده اند. این ظرف از طرف ملکه به باد شاه تقدیم شده است.
در دوره صفوی فولاد وسیله کار هنرمندان شد. نقش
صفحه ای از فولاد که متعلق به قرن دهم است چنان زیباست که با قلم نیز بهتر
از آن نمی توان طرح کرد. از کارهای دیگر دوران صفوی ساختن اسلحه و
نره است که در ساختن آن مهارت بسیار بکار می رفت.

پنجر گچ بری بیشتر تر شدن حجرها جلوه کرده است - از نزدیک
 شهر ری گچ بریهایی بدست آمده که دارای نقشهای بسیار دقیق است -
 بروی این حجرها اغلب کتیبه‌ای به خط نسخ است و این اولین نمونه این
 خط بعد از خط کوفی است - اغلب این گچ بریها مشبک و مانند پارچه توریه است
 از زمان صفویه نمونه زیبایی از گچ بریهایی رنگین در یکی از اتاقهای کاخ
 چهل ستون در اصفهان وجود دارد -

پارچه بافی از قدیم در ایران مقامی داشته است - در زمان
 سلجوقیان صنعت پارچه بافی بسیار پیشرفت کرد - نکته پارچه بافی که از این دوره
 باقی است ، اغلب ابرشیمی و دارای رنگی است که با تغییر نور تغییر می کند - در عصر
 مغول طرح پارچه با تغییر کرد و به جای رنگهای روشن رنگ تیره معمول شد -
 و الیاف طلا و نقره در پارچه بکار رفت -

در عصر صفوی زری و خنکلهایی که روی آنها با ابرشیم بطور برجسته
 تزیین شده است رواج یافت - پارچه های ابرشیمی با نخهای طلا و نقره بافته
 شده است - دیگر از پارچه های عصر صفوی تافته های سنگین و چین خورده ای است
 که گل و بته ها با فواصل معین بر روی بیشتر آنها نقش شده است -

قالی بافی

قالی بافی از صنایع بسیار قدیم ایران است - در دربار
 هخامنشیان فرشهای گرانهای وجود داشت ، اما نمونه های اولیه قالی
 و قالیه متعلق به زمان پیش از صفویه بوده است ، گویا قالی بافی در زمان

سلطنت شاه تهماسب صفوی به اعلیٰ درجه ترقی رسیده است. از طرحهای
 این دوره نقش حیوان در میان و درختها در اطراف است. دیگر قالیهای
 نگارهای است که مناظر شکارگاه را نشان می دهد. دیگر قالیهای باغی است که
 در میان آن حوضی و در اطراف آن جویهایی است که با نقش گل و گیاه تزیین یافته
 است. قسم دیگر قالیهای است که طرح آن عبارت است از گلرانی بزرگ که از
 آن شاخ و برگ بیرون می آید. این نوع طرح به نام "طرح اصفهانی" معروف
 است.

نقاشی مینیاتور

نقاشی در دوره سلجوقیان بر روی ظروف سفال یا بر روی گچ برها
 درجه ترقی آن را نشان می دهد. در نسخه های مصوّر شاهنامه فردوسی مربوط به این
 زمان مینیاتورهای دیدنی می شود که در زمینه آن و در لباس اشخاص طلا زیاد
 بکار رفته است. کیاسه ها هم منقوشی است. نوع طرح اغلب مینیاتور با نقش
 مربوط به بهرام گور و اسکندر کبیر است.

در عهد تیموریان مرکز مینیاتور سازی هرات بوده است. در
 زمان شاه رخ و بپرش باینقرکتا بهای شعر اغلب با مینیاتورهای عالی آرایش
 یافته است. مینیاتورهای ایرانی مانند عکاسی نیست که عین طبیعت باشد،
 بلکه جنبه آرایش دارد. از بزرگ ترین نقاشان و استادان مینیاتور ساز ایران
 کمال الدین بهزاد است که مینیاتورهای عالی از او مانده است. مینیاتور سازی
 در ایران در زمان سلطنت شاه تهماسب به منتهی درجه ترقی رسید و بعد از او

دوره انحطاط را بپیمود. در زمان صفویه تصویر اشخاص و نقاشی های ارزندگی
روزانه معمول شد و به جای سبک تزئینی تصویر اشخاص و مناظر طبیعی کشیده
می شد.

کاشی کاری

از زمان صفویه مسجد های زیبای باقی مانده است که عالی ترین
نمونه آنها در اصفهان می باشد. اغلب این مسجد ها با کاشیهای زیبا ترین
شده است. در مسجد شیخ لطف الله کاشیهای فیروزه ای و سفید خاکی
نمونه ای است از سلیقه و مهارت کاشی کاران در استعمال رنگهای مختلف و دقت
در تناسب رنگها. بنای عظیم مسجد شاه در داخل و خارج از برستی با کاشی رنگی
پوشیده شده است. کاشیهای که برای تزئین در این مسجد به کار رفته عبارت
است از کاشی یک رنگ که برای ایجاد نقشه بر روی آجر استعمال می شد.
دیگر کاشی موزاییک یعنی کاشیهای رنگارنگی که به قطعات کوچک بریده شده
و طبق نقشه پهلوی بیکدیگر چیده شده است. سوم کاشی بهفت رنگ که به قطعات
روی کاشی ساده به رنگهای مختلف نقاشی شده و روی آن لعاب زاده اند.
روی هم رفته بنا های کاشی کاری زمان صفوی در هیچ جای
دنیا نظیر ندارد.

پرسش:

۱- از نقشههایی که بر اثر ظهور اسلام در صنعت ایران وارد شد چه بود؟

- ۲- ظرفهای دوره سلجوقی و مغولی از چه قبیله اند ؟
- ۳- نقش ظرف نقره ای الب ارسلان چیست ؟
- ۴- ظرفهای دوره صفوی از چه قبیله اند ؟
- ۵- در دوره صفوی هنرمندان بر روی چه فلزی بیشتر کاری کردند ؟
- ۶- در عصر صفوی چه نوع پارچه های بیشتر یافته می شد ؟
- ۷- چند طرح از قالیه های دوره صفوی ذکر کنید ؟
- ۸- یکی از بزرگ ترین نقاشان و استادان مینیاتور ساز ایران را نام ببرید .

تکلیف شب اول

- ۱- کلمه های هم خانواده با این کلمه را بنویسید :
مصور - نقش - ترمین - بدل - کتیبه .
- ۲- با این اسمها صفت بسازید و آنها را با موصوف مناسب ذکر کنید :
سفال - لعاب - روغن - چین - برنج - فولاد - البرشیم - زر - فیروزه .
- ۳- نام خاص اشخاص و جاهایی را که در این درس بکار رفته است .
جداگانه بنویسید :
- ۴- نام آناری که در تالار دوم نمایشگاه دیده می شود ذکر کنید :
- ۵- نقشهایی را که در آنار پس از اسلام بیشتر به چشم می خورد بنویسید .

تکلیف شب دوم

- ۱- پنج جمله از متن جدا کنید که فعل آن لازم باشد .

۲- پنج جمله از متن جدا کنید که فعل آن متعدی و معلوم باشد.

۳- پنج جمله از متن جدا کنید که فعل آن مجهول باشد.

زیر فعلها خط بکشید :

۴- جمله ای زیر را با وقت بخوانید، و با توجه به آنچه در این دو درس

خوانده اید در مقابل جمله ای مفهوم آن درست است "ص" و در

مقابل جمله ای که مفهوم آن غلط است "غ" بگذارید.

الف- نقش‌های ظروف گنگی مربوط به هفت هزار سال پیش فقط جنبه تزیینی

دارد.

ب: قومی که اولین بار اسب را به ایران آورد از طرف قفقاز به سوی

ایران سرزده شد.

ج- در دوره سلجوقی و مغول صنعت سفال سازی به عالی ترین درجه

خود رسیده است.

د- همراه جسد جنگجویان آلات زینتی مدفون می شده است.

ه- خط معمول زبان هخامنشی خط کوفی بوده است.

و- مینیاتورهای ایرانی مانند عکاسی نیست که عین طبیعت باشد

بلکه جنبه آرایش دارد.

(پیدا کرد)

مناجات

بلکه ذکر تو گوئیم که تو پاک و خدایی
 همه درگاه تو جویم همه از فضل تو جویم
 تو حکیمی تو عطیعی تو کریمی تو رحیمی
 بری از هیچ و گدازی بری از در دنیا ری
 نتوان صف تو گفتن که تو در فهم نگنجی
 همه عزتی جلای همه علمتی و یقینی
 لب دندان سنایی همه تو حید تو گوید
 نروم جز نبهان ره که تو ام را سنایی
 همه تو حید تو گوئیم که به تو سید سنایی
 تو نمایند فضل تو سر او را سنایی
 بری از بیم و امید بری از چون چلایی
 نتوان شبه تو جستن که تو در هم نیایی
 همه نور می سروری همه جود می سخایی
 مگر از آتش و دوزخ بودش و می نایی

(سنایی)

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

بری = پاک - دور

جویم = می دوم " همه از فضل تو جویم - به سبب فضل و دانش تو است که من
 می دوم و حرکت می کنم "

تو ام = تو مرا

تو حید = ستایش - حمد

جود = بخشش - کرم

چون و چرا = این دو کلمه هنگام پرسش درباره چیزی بکار می رود (بری از

بحون و پیرایی = درباره تو نمی توان پرسید که چه هستی و چرا هستی
روی رهایی = راه اخلاص - امید رهایی
سجای سخاوت - بخشندگی -

شبهه = مانند - شبیه
فصل = فروزی - برتری و کمال
که = زیرا که
گداز = آزرده گی
مگر = شاید

ملیکا = شما - در اینجا یعنی خدایا 'الف برای ندا و خطاب آمده است'
مناجات = با خداوند از گفتن
نگنجی = جای نمی گیری
نماینده = نشان دهنده
نیاز = احتیاج -

و هم = گمان - تصور
همه = در اینجا یعنی فقط - مختصراً
سنایی = حکیم سنایی (وفات ۵۴۵ هجری قمری) از شاعران بزرگ قرن
ششم هجری است -

پرسش

۱- شاعر در این شعر با کفنگوی کند ؟

۲- شاعر در این شعر گفته است که فقط به چه راهی می رود ؟

۳- شاعر چه صفاتی را به خدا نسبت می دهد ؟

۴- چرا شاعر نمی تواند خدا را وصف کند ؟

۵- توحید گفتن یعنی چه ؟

۶- سنائی کیست ؟

تکلیف شب اول

۱- صفاتی را که شاعر به خدا نسبت داده است بنویسید -

۲- توحید یکی از اصول پنجگانه دین اسلام (شیعه) است - چهار اصل دیگر را بنویسید -

۳- چند کلمه بنویسید که مانند درگاه با جزو "گاه" (به معنی مکانی) ترکیب شده باشد و با هر یک جمله ای بسازید -

تکلیف شب دوم

۱- از روی شعر یک بار بنویسید -

۲- شعرا از هر کنید -

امید

نبینی باغبان چون گل بکار د
چہ مایہ غم خورد تا گل بر آرد
گهی از بهر او خوابش درمید
گهی خارش به دست اندر خلیه
به روز و شب بود بی صبری خواب
گهی پیرایه او را که دهد آب
به امید آن همه تیسار بیند
که تا روزی بر او گل بار بیند

نبینی آن که دارد بلبلی را
که از بانگش طرب خیزد دلی را
دهد او را شب روز آب و دانه
کند از غود و عا جش ساز خانه
بد و باشد همیشه خرم و کش
بدان امید کوبانگی کند خوش

نبینی آن که در دریانشنید
چہ مایہ زو نهیب و رنج بیند
همیشه بی خور و بی خواب باشد
میان موج و باد و آب باشد
نه با این ایمنی باشد نه با آن
گهی از خواسته ترسد که از جهان
به امید آن همه دریا گذارد
که تا سودی بیاید ز آنچه دارد

نبینی آن که جوهر جوید از کان
به کان در آرزای رنج چندان
نه شب حسد نه روز آرام گیرد
نه روزی رنج او انجام گیرد

همیشه سنگ آهن دارد همیشه کوه کندن کار دارد
به امید آن همه آزار یابد که شاید گوهری شهوار یابد
از کتاب "ولیس ورامین"

کلمه ها و ترکیبهای تازه:

انجام گیرد = پایان پذیرد

به دست اندر = در دست

به کان در = در کان

پیراید = آرایش دهد - اصلاح کند

تیمار = رنج - غم

جوهر = گوهر، سنگ قیمتی

چرمایه = چه مقدار - چه اندازه

خلیده = (خار به دستش) فرورفته است -

خواسته = کالا - مال -

زمیده = دور شده است - گرسخته است

زود = از او

ساز = اسباب و ابزار

طرب = شادی (طرب خیزد دلی را = درد دل شادی بوجود آید)

عاج = دندان فیل که چیزی اگر آنهاست و با آن اشیای مختلف می سازند -

غود = چوبی است که چون بر آتش نهند بوی خوش از آن بریزد -

گمش = خوش

گذارد = عبور کند - بگذرد

گوهر شهوار یا شاهوار = گوهر گرانها - گوهری که لایق شایان است -
نبیب - ترس - وحشت

دریس و رامین - داستان منظومی است از فخرالدین اسعد گرکانی،
شاعر قرن پنجم هجری -

سیرش :

- ۱- باغبان به امید دیدن گل چه رنجهایی می کشد ؟
- ۲- آن کس که بلبل دارد به چه امید می آید را پرورش می دهد ؟
- ۳- آن کس که برود دریا چشم دوخته است چه می کند ؟
- ۴- کسی که به دنبال گوهر به معدن می رود چه می کند ؟
- ۵- مقصود از همه رنجهایی که بشر در زندگی تحمل می کند چیست ؟ برای
گفته خود مثالی بیاورید -
- ع- دریس و رامین چه کتابی است ؟

تکلیف شب اول

- ۱- چند جمله بنویسید که تفاوت میان هر یک از دو کلمه های زیر را
با هم نشان دهد :

خار، خوار - خان، خوان - جوهر، جوهر - گوهر، گوهر -

۲- در این جمله ما به جای کلمه مایی که زیر آنها خط کشیده شده است، که کلمه های دیگری بگذارید، بطوری که در معنی جمله تغییری حاصل نشود -

الف - باغبان شبانه روز برای بیار آوردن گل چه رنجهایی برد!

ب - آن کس که بلبلی می پروازند، به امید آن است که روزی از او بانگ خوشی بشنود -

ج - "نه شب خمیر نه روز آرام گیرد" -

۳- با توجه به دو پرسش زیر بنویسید که برای آینده خود چه نقشه ای دارید :

الف - هدفهای شما چیست ؟

ب - در راه رسیدن به هدفهای خود چه کارهایی باید انجام دهید ؟

تکلیف شب دوم

۱- پنج جمله از متن درس پیدا کنید که در آنها فعل از وجه التزامی آمده باشد -

۲- از روی شعر یک بار بنویسید -

۳- شعر را از بر کنید

بهار

امسال تازه روی تو آمد همی بهار
 باران زره آمد چون مغنسی غریب
 و امسال پیش از آنکه به ده نثری رسید
 بر دست بید لبست ز پر زره دستبند
 از کوه تاب کوه بنفشه است و شنبلید
 گویی که رشته های عقیق است از زره
 گلشن پرند لعل سبی بر کشد به ستر
 این سازد پاک ساخت بهار ز پی که خشت
 رازی است این میان بهار و میان من
 هر ساله چون بهار زره اندر آمدی
 بر سنگلخ و رنگ فرو آمدی نخل
 امسال نامه کرد سوی او شمال و گفت
 (فرخی سبستانی)

کامه ها و ترکیبهای تازه:

از پی که = برای که - از بهر که ؟

بیجاده = نوعی یاقوت (به رنگ سرخ)

بی نگار = بی نقش

یار = سال گذشته

پُرند = هر چه ساده و بی نقش

پیروزه = فیروزه

تجمل = شوکت - جمال نمودن

حله = جامه گرانها و قاضی

خاره = خارا سنگ سخت -

خواج = ارباب - در اینجا مراد کسی است که شاعری را مدح کرده است -

سمن = گلی است سفید و خوشبو - یاسمن - یاس (سمن زار = جایی که

پراز گل یاسمن است)

شمال = باد شمال و باد بهار

شنبلیله = گلی است زرد رنگ

عقیق = سنگ قیمتی به رنگ سرخ

فرود آمدی = پایین می آمد (در اینجا یعنی منزل می کرد)

گل = مقصود گل سرخ است -

گلکین = شاخه گل

لاژورد = لاجورد - ماده ای که بود

لاله = گلی است سرخ که میان آن سیاه است -

تمت = ابو الحسن علی بن جلولوغ "وفات ۴۲۹ هجری قمری" از شاعران بزرگ

دربار سلطان محمود غزنوی است که در مدح شاه و وصف جنگهای او اشعار
فراوانی دارد -

پیشش :

- ۱- شاعر بهار را در سال گذشته چگونه وصف کرده است ؟
- ۲- مقصود از جنگهای که بردشت و کوهسار کشیده شده است چیست ؟
- ۳- مقصود از دستبند بیرون چیست ؟
- ۴- مقصود از رشته های عمیق در مرغزار چیست ؟
- ۵- چرازی از میان بهار و میان شاعر است ؟
- ۶- فرخی کیست ؟

تکلیف شب اول

۱- نام این چیزها را از شعر جدا کنید و بنویسید :

الف - گلهای بارنگهای آنها

ب - سنگهای گلابها و رنگهای آنها

ج - پارچه

د - زینت آلات

۲- خوب فکر کنید سپس از آن جواب پرسشهای زیر را با تشبیهاتی مناسب

و زیبا بنویسید :

الف - طبیعت در بهار بردشت و کوهسار چه فرشی می گسترد ؟

طبیعت در پاییز بردشت و کوهسار چه فرشی می گسترده ؟
طبیعت در زمستان بردشت و کوهسار چه فرشی می گسترده ؟

ج - در بهار دستبند بید به چه رنگ است ؟

در پاییز دستبند بید به چه رنگ در می آید ؟

در زمستان دستبند بید چه می شود ؟

۳ - فرض کنید که چهار فصل سال چهار مسافر هستند که سخاوت شما را داشته اند -

هر یک سال و وضع خاصی دارند - از میان این ترکیبها و کلمه ها صفات

و حالات مناسب هر یک از این مسافرا جدا کنید و در جدولی مانند این

جدول قرار دهید :

بهار	تابستان	پاییز	زمستان

خرم - شادان - عرق ریزان - غبار آلود - پیریه رنگ - برهنه - بازنگ زعفرانی
پژمرده - تهیدست - باجوهری گرانها - تشنه - باموهای زرین - بالباسی
پیشمین - باموئی سفید - سیراب - خسته - اندوهناک - بانانانی پرمیوه -

۴ - جواب پرکشتههای زیر را بنویسید :

الف - مقصود آنه پزند لعل که مبرو گلبن کشیده شده چیست ؟

ب - چه مقایسه ای شاعر میان بهار امسال و بهار سال گذشته کرده است ؟

تکلیف شب دوم

۱- در هر یک از این هفت شعر فاعل مفعول حرف اضافه متمم فعل و فعلی را تعیین کنید و آنها را در جدولی مانند این جدول قرار دهید :

گزاره				نهاد
فعل	متمم	حرف اضافه	مفعول	فاعل

الف - گلبن پرند فعل همی برگشید به سر

ب - دامن گل به درخت همی گستردها

۲- یک قطعه بنویسید که باین عبارت شروع شود:

فصل محبوب من

۳- شعر را از سر کنید.

به ورزش تن خود بنیاد کنیم

بآنچه در روزگار ان کهن ورزش در بهی کشور با اهمیت و ارزش بسیار داشت، هیچگاه مانند امروز چنین گسترش نیافته بود، امروزه در سراسر جهان کمتر دبستان، دبیرستان و دانشگاهی هست که میدان و وسایل ورزش و دسته های ورزشکار نداشته باشد، کمتر روزی است که در یکی از رشته های ورزش سابقه ای در شهرهای بزرگ برپا نشود.

در قدیم بیشتر کار با نیروی دست و تن انجام می گرفت و ازین رو اکثر مردم به هنگام کار کردن، خود بخود و بطور طبیعی ورزش می کردند، بیشتر پیشه ها مانند آشپگری و درودگری با جنب و جوش و کوشش تن همراه بود، و راههای بین روستا و شهر با پیاده یا سواره پیاده می شد و پیاده روی و سواری خود ورزش است. ولی امروز همه کارهای سنگین با ماشین انجام می گیرد، آه و کوره ها و یکتلهای برقی و دیگر ماشینها، جای نیروی بازوان کارگران و پیشه وران را رفته است و با بودن قطار و اتومبیل و هواپیما، کسی پیاده یا با اسب سفر نمی کند. در نتیجه در روزگار ماکتر کسی است که کارش با حرکات بدن و ورزش بیقی همراه باشد، حال آنکه خاصیت و اعضا و نیروی تن آدمی چنان است که

اگر بکار نیفتد، به سستی و کاهلی می گراید و اگر بکار افتد نیرو می گیرد، رشد می کند و
کمال می یابد. بنا بر این باید با تمرینهای پی در پی ورزشی، جسم خود را نیرو دهیم
تا در برابر سختیهای زندگی پایداری کند و بر آن چابگیر شود. ورزش تن را سالم و
نیرومند می کند. و به جان طراوت و شادابی می بخشد، در نتیجه نهال نیکی و سرافرازی
در نهاد آدمی رشد می نماید و علفهای هرزه بدی و کثری می پژمرد.

سخن براج خردوسی شاعر گرانقدر - که در هزار پیش گفته است
بهتر از هر گفته ای اهمیت فایده ورزش را نشان می دهد، آنجا که می گوید:
ز نیرو بود مرد را راستی ز سستی کثری زاید و کاستی

هنگام ورزش خون سریعتر در بدن می گردد و به ما نتیجه را، بیشتر روی
می آورد، از سوی دیگر، بدن بیشتر ترقق می کند و سبها را از بدن بیرون نمی
دیزد و ازین گذشته، تنفس تند تری شود و اکسیژن بیشتری به بدن می
رسد و این امر خود شادابی و زنده دلی به همراه می آورد.

هرگاه پس از کارهای فکری خسته کننده ورزش کنیم و بویژه
در ورزشهای گروهی شوکت جویم، خستگی و فرسودگی زودتر از ما دور می
شود، و ذهن برای کوشش و جنب و جوش، بیشتر آمادگی می یابد. از آنچه
گفته شد، نباید نتیجه گرفت که نیرو بخشیدن به تن و تفریح و سرگرمی تنها فایده
ورزش است بلکه می آموزد. مسابقه های ورزشی، بهترین راه، برای دوستی
برای ملت ها است، و ورزشکاران سپید و سیاه و سرخ و زرد - برابر و برادر واد
در این مسابقه با شرکت می کنند و می آموزند که زندگی گفنی پیروزی و شکست -
از پیروزی مغرور نمی شوند و از شکست برای پیروزیهای آینده پند می گیرند.

ادراک نیست که در یکی از میدانهای ورزشی، ورزشکاران دست
و پنجه نرم نکنند. گاهی دسته های ورزشی در بستنها و دبیرستانها و گاهی دسته های
ورزشی شهرها و در میدانهای تفریح و گاهی شاید مسابقه ورزشکاران کشورهاستیم.
بزرگ ترین بازیهای ورزشی که در جهان انجام می یابد، بازیهای
المپیک است. در بازیهای المپیک ورزشکاران بسیاری از کشورهای جهان،
هر چهار سال یک بار نقطه ای از جهان باشکوه و جلال گرد می آیند و نیروی تن و
دروان خود را می آزمایند. بازیهای المپیک سرگذشتی دارد!

در حدود دو هزار و پانصد سال پیش، در کشور یونان هر چهار سال
یک بار، ورزشکاران در مکانی به نام المپیا گرد می آمدند تا در بازیهای قهرمانی
شرکت کنند. این بازیها، سخت تنها مسابقه دو بود که در مسافت کوتاه انجام می گرفت
سپس مسابقه های دیگری چون، مسابقه های کشتی، پرش، نیزه پرانی، آذابه رانی و
دیگر ورزشها بر آن افزوده شد.

دیری نگذشت که در سراسر خاک یونان بازیهای المپیک در میان
مردم خوش و خروش افکند و همگان با ذوق و شوق به آنها وارد شدند. در این
بازیها، بر سر هر یک از پرنده گان مسابقه تاجی از برگهای درخت زیتون می نهادند
و آنان را ستایش می کردند، گاه از پرنده گان مسابقه ها، مجسمه ای می ساختند و
در زادگاه آنان برپای می کردند، و در پشت نهادن مراسم مثل، آنان را بزرگ می داشتند
و نیکی یاد می کردند. یونانیان، در حدود ۱۵۰۰ سال پیش بازیهای المپیک را
از یاد بردند. اما در سال ۱۸۹۶ میلادی، این بازیها از نو زنده شد، نخستین دوره
تازه بازیهای المپیک، هم در کشور یونان، در شهر آتن برگزار شد، آن پس تا کنون،

هفته در مدت دو جنگ بزرگ جهانی هر چهار سال یک بار به رسم قدیم یونان، بازیهای المپیک در یکی از کشورهای انجام می گیرد.

مراسم گشایش بازیهای المپیک بسیار شورانگیز است. نخست، ورزشکاران کشورهای شرکت کننده در مسابقه ها، رژه می روند، بدین ترتیب که قهرمانان هر کشور با پرچم میهن خود از برابر جایگاه تماشاگران می گذرند. کشورها به ترتیب حروف الفبا رژه می روند، جزو کشور، یکی یونان و دیگری کشور میزبان، قهرمانان یونان در پیشاپیش رژه روندگان و قهرمانان کشور میزبان آخر رژه آخر قرار می گیرند.

پس از پایان رژه، دودنه ای که شعل المپیک را در دست دارد، یا هدای شنبور وارد میدان می شود و آتشدان مسابقه را راهی افروزد این آتش تا پایان مسابقه ها می سوزد.

همچنانکه بازیهای المپیک یونان باستان، مردم شهرهای گوناگون آن سرزمین را به هم نزدیک می کرد. بازیهای المپیک امروز نیز مردم جهان را پیش از پیش به یکدیگر نزدیک می کند و می شناساند و به آنها درس برابری و برادری می دهد. در بازیهای المپیک فنلاندیها بیش از سایر کشورها جوش و خروش دارند. قهرمانان فنلاند در میدان ورزش به سران میهن پرستی می مانند که در میدان نبرد از وظیفه مقدس خویش خوب آگاهند و هنگامی که نیروشان کاهش می یابد می توانند از ماده مسخت و خجل ناپذیر خود برای بدست آوردن پیروزی یاری بجویند. این کشور، قهرمان سرفروشی ندارد. قهرمانان آن کسانی که برای بازیهای المپیک آموزش می گیرند، ورزش را

در دبیرستان و دانشگاه می آموزند و تمرین می کنند و پس از فراغت از تحصیل
نیز به آن ادامه می دهند. نیمی از پنجاه تن قهرمان فنلاندی که پس از جنگ
جهانی دوم، شصت و نه مدال طلا در مسابقه های المپیک ربوده شد، کارگرانی
بودند که تمرینهای آنان پس از کار روزانه انجام می گرفت، آنان به هنگام فراغت
با سرمایه خود فنون ورزش را آموخته بودند.

مردم کشوران نیز، از روزگاران کهن به ورزش می پرداختند، در
همان دوران که یونانیان، بازیهای المپیک را برپا می انداختند، ایرانیان باستان
به فرزندان خود سواری و تیراندازی و چوگان بازی می آموختند.

تیاکان ما، چنان به این فنون دلبستگی داشتند که هرگاه جوانی از
فراتر رفتن آنها سر باز می زد، بسختی کفر می دید.

در روزگار هخامنشیان، کودکان را در سینه دم به ورزش می
داشتند، هر روز کودکان پس از تمرینهای صبحگاهی به دبستان می رفتند.

در این سالها، ورزش در کشور را نیز بسیار گسترش و رواج یافته

است و قهرمانان نام آوری در رشته های گوناگون از میان هم میهنان ما

برخاسته اند. این قهرمانان توانسته اند در میدانهای بزرگ جهان و در مسابقه های

المپیک نام ایران را سر بلند کنند و بر افتخارات آن بیفزایند، مردم ایران، تمام

این پهلوانان برومند و توانای خود را همواره بر صفحه دل می نگارند و هیچگاه

آنان را از یاد نمی برند. سعادت کشور به جوانانی وابسته است که تنی توانا و
و روانی آگاه دارند.

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه

طراوت و شادابی می بخشد = ترو تازه می کند	برادر وار = مانند برادر
خنون = فنّها، روش‌ها	برومند = کامیاب، سودمند، بارور
قهرمان حرفه‌ای = کسی که کاری جز قهرمانی	بنیرو = نیرومند
و ورزش ندارد -	پدارج = پیرانش
کاستی = زبان	خلل ناپذیر = آنچه پراکنده‌گی و آشفتگی
کاملی = تنبلی	در آن راه ندارد -
کژی = کجی، نادرستی، نادرستی	دردگیری = بخاری
کمال می یابد = کامل می شود	دست و پنجه نرم نکنند = زور آزمائی نکنند
می زکادند = می نویسد، نقش می کنند	رده = صف
نهاد = سرشت، طبع	زنده می روند = با مصف جو می کنند
هرزه = بهیوده، بے فایده	زنده دلی = شادی، توش عالی
	شور انگیز = هیجان انگیز

پیش

- ۱- مردم در قدیم چگونه بطور طبیعی ورزش می کردند ؟ ۲- چرا امروز مردم نمی توانند بطور طبیعی ورزش کنند ؟ ۳- اعضای تن آدمی چه خاصیتی دارد ؟
- ۴- ورزش چه صفت‌هایی در ورزشکار بوجود می آورد ؟ ۵- فردوسی درباره فایده ورزش چه گفته است ؟ ۶- چه ورزش‌هایی هستی را فو و تر دفع می کند ؟ ۷- ورزش علاوه بر نیروبخشیدن به تن و تفریح دسرگرمی چه فایده دیگری دارد ؟ ۸- بزرگترین

بازیهای ورزش جهان چه بازیهایی است ؟ ۹- بازیهای المپیک هر چند سال یک بار برگزار می شود ؟ ۱۰- بازیهای المپیک نخت در کجا و کی برگزار می شد ؟ ۱۱- بازیهای المپیک نخت شال چه مسابقه ای بود ؟ ۱۲- سپس چه مسابقه های دیگری بر مسابقه دو افزوده شد ؟ ۱۳- بازیهای المپیک در یونان قدیم چند قرن دوام داشت ؟ ۱۴- نخستین دوره تازه بازیهای المپیک کی و در کجا انجام گرفت ؟ ۱۵- ورزشکاران کشور ما به هنگام گشایش بازیهای المپیک به چه ترتیبی رژه می روند ؟ ۱۶- بازیهای المپیک چه قایده ای دارد ؟ ۱۷- در بازیهای المپیک ورزشکاران چه کشوری بیش از همه، از خود جوش و خروش نشان می دهند ؟ ۱۸- قهرمان سرفه ای یعنی چه ؟ ۱۹- اینکه فنلاند قهرمان سرفه ای ندارد، نشانه آن است که مردم آن کشور به ورزش علاقه کمتری دارند یا علاقه بیشتری ؟ ۲۰- ایرانیان قدیم به فرزندان خود چه ورزشهایی یاد می دادند ؟ ۲۱- در دبستان شما چه ورزشهایی علاقه مندان بیشتری دارد ؟ ۲۲- شما چه ورزشی را بیشتر دوست دارید ؟ ۲۳- آیا شما در خانه، ورزش می کنید ؟ ۲۴- از قهرمانان بزرگ کشور چه کسانی را می شناسید ؟

دستور زبان

می دانیم که : خطرات یعنی خطر

تغییرات یعنی تغییر

خطرات جمع «خطر» و «تغییرات» جمع «تغییر» است -

«خطر» ، «تغییر» از زبان عربی وارد زبان فارسی شده - در زبان عربی این

کلمه را با «ات» جمع بندند -

در زبان فارسی می توانیم به جای خطرات ، خطر و به جای تغییرات ،

تغییر بگوئیم -

تمرین

۱- کلمه‌های زیر را کلمه (انگیز) ترکیب کنید و با هر یک از کلمه‌های مرکبی که بدست می‌آید جمله‌ای بسازید :

شور ، شگفت ، ملال ، فتنه ، غم

۲- با هر یک از این کلمه‌ها و ترکیبها جمله‌ای بسازید :

زنده دلی ، برایج ، خلل ناپذیر ، میزبان ، سازگاری ، فنون
گرانقدر -

۳- پاسخ پرستشهای شماره ۴ ، ۵ ، ۶ ، ۷ ، ۸ را بنویسید :

۴- یک بار از روی جمله‌ها و عبارت‌های زیر بنویسید و کلمه‌ای را که با
"ات" جمع بسته شده‌اند با "ها" جمع ببندید :

بومیان استرالیا بر این عقیده‌اند که همه موجودات روانی در خود دارند -

برای رسیدن به موفقیت باید زحمات فراوانی تحمل کرده‌اند -

دانشمندان درباره ستاره‌گان مطالعات فراوانی کرده‌اند -

کشف امریکایی از اکتشافات مهم قرن پانزدهم میلادی بود -

مراسم گشایش بازیهای المپیک بسیار شور انگیز است -

۵- یکی از سابقه‌های ورزشی را که دیده‌اید و وصف کنید و در انشای خود

لقد را احتیاج از این کلمه‌ها و ترکیبها استفاده کنید :

جنب و جوش ، عرق ریزان ، توپ ، کوشش ، تعلون ، زمین ، همکاری ،

زنده دلی ، خسته ، آرامش ، تماشا ، گروه بسیاری ، سوت ، ورزشکار ، انوار ،

نخستین باب داد و ستاد شاه گاه جهان

جهان چگونه آغاز شد، گیاهان، جانوران و آدمیان چگونه پدید آمدند؟
بشر از زمان آغاز که در غارها و شکافت کوهها می زیست، همواره می گوشتید که با سخنی
برای این پرستشها بیاید و چون اندیشه و دانش او هنوز گسترش نیافته بود،
راه به جایی نمی برد، آنگاه افسانه های ساخت - آنچه در این درس می خوانیم
یکی از این افسانه هاست -

این داستان را پیر زنی از بومیان استرالیا نقل می کرد؟ و آن را
سراسر راست می پنداشت. در زمانهای قدیم، یکی از نیاکانش نخستین بار
آن را نقل کرده بود -

بومیان استرالیا بر این عقیده اند، که همه موجودات روانی در خود
دارند و این روانهای نادیدنی هرگز نمی میرند و از جسمی به جسم دیگری روند و
بر آنند که روانها، همه خویشاوند هستند و یک خاندان بزرگ جهانی را بوجود
می آورند -

در روزگار آن بسیار کهن، روان همه جانداران در خوابی سنگین
بود، و سراسر خواب می دید - آن شب، نخستین شب دراز جهان بود،
تاریکی، آسمان و زمین را پر کرده بود، هیچ حشره ای یا حیوانی و انسانی،
بر زمین نمی جنبید، هیچ مرغی در هوا نمی پرید - صخره های تپه ای رنگ سردار،

هیچ سبزه یاد رختی، شادابی نمی بخشید - در میان دره های خشک، هیچ رودی
یا جویری نمی غلتید - همه جا آرام بود - هیچ صدایی نبود، هیچ نسیمی هوا را نمی
شکست، و موج بردریا نمی افکند، چون دانه های که به انتظار رستن در میان
خاک می آرند، روان همه جانداران در میان تاریکی خفته بود -

حتی "مادرا، خورشید بزرگ" نیز، چشمان پیر و غش را بسته،
و در میان آسمان بخواب رفته بود، تنها "پدر روانهای عالم" بیدار بود و هیچکس
نمی داند که این شب نخستین چه مدت پاییده بود، اما سرانجام، پدر روانها،
آهسته، در گوش خورشید خفته گفت: "برخیز دخترم، بسیار خوابیده ای" - "مادرا
خورشید، نفسی دراز بر آورد، و هوای پیرامونش را لرزانی ملایم فرا گرفت چشمانش
را گشود، از چهره اش روشنائی به درون تیرگی تابید - سپس به چشمان "پدر روانهای
عالم" نگریت و گفت: "ای پدر بزرگوار! من آمده ام، تا فرمان ترا گردن نهیم"
آنگاه، از میان رشته های نوری که پیرامون گردنش حلقه بسته بود، به زیر نگریت،
و در آنجا زمین را تهی و برهنه یافت - نه سبزه ای بر آن رویده بود نه گلی و نه درختی -

"پدر روانهای عالم" به او گفت: "دخترم به زمین برو! روانهایی را
که در آنجا به زیر صخره ها، در میان غارهای تیره خفته اند، بیدار کن و بانفس روانبخش
خود در آنها بدم، زمین را از سبزه ها و گلها و درختها پوشان حشرات و ماهیان و
ماران و مرغان و جانوران گوناگونی بیافرین"

"مادرا، خورشید بزرگ" به سوی زمین پرواز کرد، و بر آن فرود آمد و نخست،
به سوی مغرب رفت، هر جا قدم می نهاد، علفها و بوته ها بر جای پای او می رستند -
رفت و رفت و رفت، تا آنکه دوباره خود را در مشرق یافت، و به جایی رسید که راه خود

برای آن آغاز کرده بود، سپس، روبه سوی شمال کرد، و براه افتاد. . . . رفت
در رفت، تا باز به دشت پهنای رسید، که از آن براه افتاده بود. و باز، هر کجا که
قدم می نهاد، علفها و بوته ها، و حتی درختهای رستند.

"مادر ما، خورشید" چون از راه رفتن فارغ شد، در دشت بر زمین
نشست؛ تا بیا ساید. از آنچه پدید آورده بود خشنود بود، آنگاه خورشید بزرگ ندایی
دیگر در گوش خود شنید؛ "دخترم! باز بکار بهتر به غارهای تیره کوهپایه ها اندر شو،
و روانهای خفته را بیدار کن."

پس، خورشید بزرگ برخاست و به سوی غاری بزرگ راه جست. -
به درون آن رفت، گرما و روشنی را با خود بدانجا برد و هر گوشه ای را کاوید. سرانجام
چون از تاریکی بیرون آمد، بر در غار لمحتی درنگ کرد. دیر می نگذشت که انبوه حشرات
سوسکها و مورچگان - از غار بیرون خزیدند، و در آن حال پروانگان و زنبورها،
و دیگر حشرات پرنده، و زوزکنان، به هر سو پریدند، و از بوته ای به بوته دیگر رفتند.
و با بالهای رنگین خود، دره را روشنی بخشیدند.

آنگاه، "مادر ما، خورشید" به دشت پهنای باز گشت؛ تا بیا ساید
به سبزه ها و درختان و حشرات رنگارنگی که با آرمی در سیم آمیخته بودند، نگاه می کرد،
و دشت از ندای آگنده می شد. گاه بگاه می پرید، و بر تارک کوهی بلند می نشست
تا دشتهای وسیع و دره ها را بنگرد. روان بادها، نیز، بر بال خود، او را به هر سو
می برد، تا دانه های تابانکی را که او خود به زمین بخشیده بود به وی نشان دهد.

ولی "مادر ما، خورشید" هنوز کار بسیار داشت. به درون
غارهای دیگر رفت، به چهره تابانکاش در درون غارها، نور می گسترده، هر کجا گام می

(خوابگاه در کس)

نهاده، روانهای جانداران از خواب برمی خواستند و بالیدن آغاز می کردند
از غاری مارهای کوچک، چلیپا سه پا، قورباغه ها، و لاک پشته های بیشمار
بیرون، به میان روشنی میزدند، و رودی از دانه غار بیرون شد، که
ماهیان گوناگون در آن شناور بودند و از غاری دیگر، کلاغان،
مرغابها، قوها، مرغان ماهی خوار، دارکوها، زاغان، طوطیان، و
مرغان بیشمار دیگر بیرون آمدند. اینان، همگی از دیدن روشنی شادمان
شدند و بار دیگر، خورشید بزرگ به دشت سبزه پوش بازگشت، تا
بیا ساید. پس مادر ما، خورشید، همه فرزندان خود را فراخواند، تا
بر دشت سبزه پوش نژاد او گرد آیند. اینان گروه گروه آمدند. از شمال و
جنوب و مشرق و مغرب — و شمارشان از حد بیرون شد،

”مادر ما، خورشید“ با آنان سخن گفت: ”فرزندان من،
به سخنان مادر خود گوش دهید. من اینک به آسمان می روم، تا از آنجا بر شما
تبارم، و شمار اکران روشنی بخشم. تا به مهر و آیین میزدید، یکدیگر را میزدید تا فرصت دارید
از زمین بگریزید، چه زانی خواهد رسید که تنهای شما بار دیگر بخواب روند، و به خاک باز گردند
اما روانهای شما نمی میرند، بی تن، همچنان زندگی می کنند، و پنهان از
نظر ما، خواب می بینند تا آنکه دوباره از خواب برخیزند، و تنهای تازه
بیا بند. من اکنون از نزد شما می روم. بدرود!“

چون سخنش تمام شد، بادی تند او را از زمین برداشت
و به بالای آسمان بلند برد. آنگاه وی آهسته به سوی مغرب روان شد
، همچنانکه به مغرب نزدیک می شد، نورش به تیرگی می گرایید، کم کم نوری

رنگ باخته و خاکسترین بر زمین چهره گشت، و سرانجام چهرهٔ مادر را، خورشید -
 در پشت بلندبهای مغرب، یکسره پنهان شد، و تاریکی سراسر زمین را دربر گرفت -
 حشرات و ماران و مرغان، و دیگر جانوران، همچنانکه رفتن،
 "مادر خود، خورشید" را می نگریستند یک باره بهمیناک شدند -
 فرزندان خورشید چو در آن تاریکی بیکران هیچ نمی دیدند،
 پنداشتند که مادرشان یکسره آنان را ترک گفته است - یارای جنبیدن
 نداشتند، نمی دانستند که نخستین غروب خورشید را دیده اند، می پنداشتند
 که دنیا بپایان رسیده است -

پس از زمانی دراز که به وحشت و انتظار گذرانند، آغاز
 تابش نوری لطیف را در آسمان مشرق به چشم دیدند -
 کم کم این نور تابناک تر شد، تا آنکه سرانجام همگی دریافتند
 که "مادرشان، خورشید" بازگشته است - چهرهٔ پرمهرش را دیدند که
 به آنها لب خند می زد -

اما سخت حیران شده بودند، می گفتند: "گویا خود به چشم
 ندیدیم که مادرمان به سوی مغرب رفت؟ از چهره و اینک از سوی مشرق
 بازمی گردد؟" حشرات و پرنده گان و جانوران، همگی حیرت زده بر پا
 خاستند، و بر چهرهٔ "مادر را، خورشید" نظر دوختند -

اما او، در آسمان بر جای ننماند، همچنان، آهسته، به
 جانب مغرب می رفت - حیوانات اسرار روز را به کنجکاو می در او می
 نگریستند، تا آنکه روشنیش دوباره در پشت بلندبهای مغرب ناپدید

شد و تاریکی زمین را در بر گرفت. فرزندان خورشید این باره بی آنکه چندان
ترسی به دل راه دهند، در تاریکی شب در آن دو منظر ماندند تا آنکه باز
چهره تابناک "مادر" خود را در آسمان مشرق دیدند. پس از آنکه این فرشته
و برآمدن بار بار روی داد، آفریدگان زمین به آمد و رفت پی در پی روشنی
و تاریکی خو گرفتند و آسوده خاطر شدند.

فرزندان زمین، دیگر نمی ترسیدند. چون تاریکی چیره می شد
گلها چشم برسم می نهاده اند، مرغان بر شاخه های درختان می آسودند، و جانوران
در تاریکی، گوشه ای می جستند و در آن خواب می رفتند.

بامدادان که "مادر ما، خورشید" بار دیگر چهره تابناک خود را
می نمود، در همه جانور و نباتی می انگشت. چپچه و جیک جیک پرندگان
فصا را پسی کرد، جانوران آواز برمی داشتند و هر یک جفت خود را
می خواندند.

بدینسان، روز روشن می بسیار سپری شد. گیاهان و درختان
و مرغان و حشرات و ماران و ماهیان و همه جانداران کوچک و بزرگ، کنار هم
با صلح و صفای زندگی می کردند.

روزی که "مادر ما، خورشید" از جایگاه خود در آسمان بر
زمین می نگریست با خود گفت: "باید جانور تازه ای بیاورم و از خرد و
اندیشه خود، در او بود لایحه گذارم، تا از همه جانوران برتر باشد."

پس، "مادر ما، خورشید"، دو کودک بجهان آورد، که هر دو
چون خودش زیبا بودند. یکی ستاره بامداد و دیگری ماه بود. از این دو، دو

کودک دیگر پدید آمد - "مادر ما، خورشید" این دونه خود را به زمین فرستاد
تا در آنجا زندگی کنند - اینان نخستین مردوزن بودند، همانیاکان زمینی ما -
روزی "مادر ما، خورشید" این آفریدگان تازه را نزد خود خواند
و گفت: "فرزندان من! شما برترین آفریدگان من هستید، و تاروژی که بر
زمین زندگی می کنید، می خواهم در کنار هم با صلح و صفا بسر ببرید - و چون
بهنگام مرگتان فرارسد، دوباره روح خواهید شد و به آسمان خواهید رفت
و همانند ستارگان، جاودانه خواهید زیست -"

کلمه ها و ترکیب های تازه

آفریدگان = آفریده ها، مخلوقات	جدپاسه = مارمولک، سوسمار کوچک
آکنده = پیر	حیران = سرگردان
اندرو شو = داخل شو	راه به جایی نمی برد = به چیزی نمی بری
بیمناک = ترسناک	چیزی درک نمی کرد -
پاییده بود = به درازا کشیده بود، طول کشیده	مستن = رویدن
بود -	ستاره بامداد = ناسید (یکی از ستاره های
تابناک = روشن، درخشان	منظومه شمسی)
تارک = بلندترین قسمت هر چیزی، قلعه	ودیع = امانت، آنچه به کسی می سپارند -

پرسش

- ۱- در آغاز درس چه پرستی شده است ؟ ۲- با سخنهایی که به
- پرسش آغاز درس داده شده نشانده چیست ؟ ۳- استرالیا کجا است ؟ ۴-

بومیان استرالیا دربارهٔ روانها چه عقیده‌ای دارند؟ ۵ - به عقیده بومیان
 استرالیا نخستین شب دراز جهان چگونه بود؟ ۶ - به عقیده بومیان استرالیا در
 نخستین شب جهان تنها که بیدار بود؟ ۷ - پدر روانهای عالم به خورشید چه گفت؟
 ۸ - به نظر شما چرا گوینده داستان گفته است خورشید تخت به سوی مغرب رفت
 ۹ - خورشید به هر جا که قدم می نهاد چه می شد؟ ۱۰ - چرا خورشید به غار بزرگ
 رفت؟ ۱۱ - وقتی که خورشید در پیش کوپه‌های بلند مغرب پنهان شد چرا جانوران
 بیدار شدند؟ ۱۲ - وقتی که خورشید دوباره بازگشت چرا جانوران حیران
 شدند؟ ۱۳ - به گفته این داستان انسان چگونه آفریده شده؟ ۱۴ -
 خورشید به آفریدگان تازه خود چه گفت؟

تمرین

- ۱- نام جانورانی را که در این درس آمده است معین کنید و بنویسید -
 - ۲- به آخرین کلمه «ناک» اضافه کنید و کلمه‌های مرکبی را که بدست
 می‌آید به ترتیب القاب مرتب کنید و بنویسید :
- وحشت، سهم، اندوه، شرم، هراس، تاب، سوز، چیب، بیم،
 درد، خشم، خطر، ترس، خوف، زهر، غم -
- ۳- عبارتهای زیر را با جمله‌های مناسبی کامل کنید و یک بار از روی
 آنها بنویسید :

الف - مردمان قدیم عدت بسیاری از پدیده‌های انسانی دانستند، این

بود که

ب - داستانهایی که از روزگاران قدیم مانده است هم زیباست
و هم نشان می دهد که

ج - در داستانهایی قدیمی درباره خورشید و اهمیت آن مطالب
فراوانی می خوانیم. این مطالب نشان می دهد که

۴ - پاسخ این پرسشها را بنویسید :

به عقیده بومیان استرالیا انسان پس از مرگ به چه شکلی در می آید ؟

بومیان استرالیا درباره خورشید چه عقیده ای دارند ؟

۵ - اگر داستان دیگری خوانده یا شنیده اید که آفرینش جهان و

جانوران و انسان را نشان دهد بنویسید -

۶ - در نوشته های زیر به جای نقطه با فعل مناسب بگذارید و یک بار

از روی آنها بنویسید و معین کنید -

فعلی که گذاشته اید لازم است یا متعدی :

خورشید، گرماء و روشنی را به درون غار ما

انبوه حشرات از غار بیرون

چهره تابناک خورشید در درون غار ما، نور

جانوران از دیدن روشنی

بادی تند خورشید را از زمین

چهره خورشید در پشت بلندیهایی مغرب

مادر ما خورشید دو کودک بجهان

خورشید آفریدگان تازه را نزد خود

همشال: خورشید، گرما و روشنی را به درون غار ما برد. "برد، فعل متعدی است
۷- می دانیم که در میلیونها سال پیش قبل از آنکه انسان بوجود آید،
بسیاری از جانوران بوجود آمده بودند، خود را به جای یکی از جانوران آن
روز نگار فرض کنید و در ذهن آن زمان را بنویسید.

مثل

گاه مفهوم یک بیت بایک مصراع از شاعری یا جمله ای از نویسنده ای مورد قبول عموم مردم قرار می گیرد. پس از آن هر کس در مورد معین آن جمله مستظوم یا آن عبارت را به عنوان مثال بکار می برد تا مطلبی را اثبات کند یا بندهی بدید، یا مزاحی بکند، و چون ذهن شنونده یا خواننده با این جمله و عبارت آشناست، بزودی مقصود گوینده را درک می کند و در زبان فارسی پیش از نیمه زبانها مثل رواج دارد. این مثلها در شهرها و در وسایلی مختلف با هم متفاوت است و هر محلی مثالهای مخصوصی دارد. اکنون چندین مثل که از بزرگان شعرا و ادب در زبان فارسی رایج شده است در اینجا نقل می کنیم :

آرایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است بادوستان مرآت بادشمنان مدارا

آدم خویش معامله شرک است مال مردم است

آتشیز که دو تانید آتش یا شور می شود یابی نمک

از کوزه جهان بیرون تراود که در او سنت

* * *

اوب از که آموختی، از بی ادبان

* * *

این دغل دوستان کمی بینی گمانند گرد شیرینی

* * *

بزرگی به عقل است نه به سال

* * *

بدین که بدافتی، بچه ممکن که خودافتی

* * *

به غنوارگی پیوں سر انگشت من سخاوت کس اندر جهان نیست من

* * *

تا نگرید طفل کی نوشد لبس؟ تا نگرید ابر کی نهند چین

* * *

جایی که نمک خوری نمکدان منگن

* * *

یوا عاقل کند کاری که باز آرد پیشانی

* * *

آن را که حساب پاک است، از محاسبه چه پاک است

* * *

زبان برادر کس گنجینه

بهری بینی که نابینا و چاه است اگر خاموش نشینی گناه است

* * *

خشت اول چون نهی معمار کج تا اثری می رود دیوار کج

* * *

خود پسندی جان من بر مان نادانی بود

* * *

در نومی ری بسی امید است پایان شب سیاه سفید است

* * *

سالی که نکوست از بهارش پید است

* * *

سبلی نقد به از حلوائی نسیم

* * *

عاقبت جوینده یابنده بود

* * *

تو نیکی می کن و در دجله انداز که این در دریا بمانت و در باز

* * *

قطره قطره جمع گردد وانگهی دریا شود

* * *

گر صبر کنی ز غم زده حلوا سازم

* * *

گیرم پدر تو بود فاعل
از فضل پدر تو را چه حاصل

* * *

مار گزیده از زینسان سیاه و سفید می ترسد

* * *

مرغی که انجیر می خورد نوکش کج است

* * *

مرد آخر بین مبارک بنده ای است

* * *

نیش عقرب نه از ره کین است اقتضای طبیعتش این است

* * *

هر چه بگند و نمکش می زنند وای به روزی که بگند و نمک

* * *

هر چیز که خوار آید یک روز بکار آید

* * *

یارب مباد آن که گدا معتبر شود

کلمه ها و ترکیبهای تازه

آخر بین = عاقبت اندیش

اقتضا = در اینجا موافق - مناسب

باک = ترس

برهان = دلیل

تراود = آباستگي بچکد

تفسير = بيان کردن - معنی کردن

ثریا = ستاره ای است شبیه خوشه گندم که به فارسی آن را پروین گویند.

چم = تخفیف چاه

دغل = نادرست - حیلہ گر

طبیعت = سرشت

فاضل = دانشمند

کین = دشمنی

کبن = شیر

محاسبه = حساب کردن

مدارا = مهربانی رفتار کردن

مروت = مردمی - انسانیت

مزاج = شوخی

معتبر = نیکو حال - بار و لوق

معمار = سازنده بنا - آباد کننده

نسبه = معامله ای که در آن جنس حاضر باشد و پول به وعده

نقد = معامله ای که در آن جنس و پول هر دو حاضر باشد.

پیشکش :

- ۱- مثل چیست ؟
- ۲- از کوزه همان برون تراود که در اوست یعنی چه ؟
- ۳- چرا انسان از بی ادبان ادب می آموزد ؟
- ۴- در شعر " در ناامیدی بسی امید است پایان شب سیه سفید است " شاعر ناامیدی و امید را به چه چیز تشبیه کرده است ؟
- ۵- عاقبت جوینده یا بنده بود ، یعنی چه ؟

تکلیف شب اول

- ۱- از روی این کلمه ها دوبار بنویسید :
تفسیر - تراود - دغل - کبن - حماسه - معمار - تر یا - برهان - طبیعت - معتبر -

- ۲- کلمه های هم معنی هر یک از این کلمه ها را در برابر آنها بنویسید :
طفل - صبر - عاقل - ناامیدی - معالیه - عقرب - شریک -
- ۳- بنویسید که با دیدن این کلمه ها چه کلمه های دیگر به یادتان می آید :
مگس - آشنیز - معمار - بهار - غوره -
- ۴- درباره این شعر توضیح دهید :
آسایش دوگیتی تفسیرین دو حرف است

بادوستان مروت بادشمنان مدارا

- ۵- در این شعر مقصود از گرفته ابرو خنده چمن چیست ؟
تا نگرید طفل کسی نوشت کبن تا نگرید ابر کسی خند چمن

۶- این مثل در چه مورد گفته می شود:

”یارب مباد آن که گدا معتبر شود“

۷- پنج مثل جز آنها که در این درس خوانده اید بنویسید

تکلیف شب دوم

۱- به جای نقطه مضمیرش را مناسب بگذارید :

.... را که حباب پاک است از محاسبه چه پاک است - یارب مباد
که گدا معتبر شود - زغن گفت از در نشاید گذشت - نه مرد
است به نزدیک خردمند که با بیل دمان پیکار جوید - که
می بینم به بیداری است یارب یارب خواب - بهرام گفت : دمان
بی درنگ برگردد جایگاه تنگی است که در درویش و گرسنه
بر زمین می خسید - بهرام دستار حمیری بیرون آورد و با
سرگین را پاک کرد - بهرام به کنیزک گفت نه زورمندی تولد
- نه با ایمنی بنید نه با گهی از خاسته ترسد که از جان
۲- مثل جدیت و چگونه بوجدی آید ؟





